



EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

Bryssel, 25. elokuuta 2023
(OR. en)

2021/0248(COD)

PE-CONS 24/23

PECHE 159
CODEC 743

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS
eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen
kalastuskomission) sopimusalueella (uudelleenlaadittu)

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
ASETUS (EU) 2023/...,**

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**eräistä kalastusta koskevista säännöksistä
GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella
(uudelleenlaadittu)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä²,

¹ EUVL C 517, 22.12.2021, s. 122.

² Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 12. heinäkuuta 2023 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1343/2011¹ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin². Koska siihen on määrä tehdä uusia muutoksia, mainittu asetusta olisi selkeyden vuoksi uudelleenlaadittava.
- (2) Yhteisen kalastuspolitiikan yhtenä tavoitteena, joka esitetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013³, on varmistaa, että kalastus- ja vesiviljelytoimet ovat ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä ja että niitä hoidetaan johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista koskevien tavoitteiden kanssa ja että ne parantavat elintarvikkeiden saatavuutta.
- (3) Euroopan yhteisö liittyi sopimukseen Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) perustamisesta, jäljempänä 'GFCM-sopimus', neuvoston päätöksen 98/416/EY⁴ nojalla.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1343/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella ja kalavarojen kestävästä hyödyntämisestä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 muuttamisesta (EUVL L 347, 30.12.2011, s. 44).

² Ks. liite XIV.

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁴ Neuvoston päätös, tehty 16 päivänä kesäkuuta 1998, Euroopan yhteisön liittymisestä Välimeren yleiseen kalastuskomissioon (EYVL L 190, 4.7.1998, s. 34).

- (4) GFCM-sopimus luo asianmukaiset puitteet monenväliselle yhteistyölle, jonka tavoitteena on edistää Välimeren ja Mustanmeren elollisten meriluonnonvarojen kehittämistä, säilyttämistä, järkevää hoitoa ja parhainta hyödyntämistä tasoilla, joita pidetään kestävinä ja joilla kantojen romahtamisen riskin katsotaan olevan vähäinen.
- (5) Unioni sekä Bulgaria, Kreikka, Espanja, Ranska, Kroatia, Italia, Kypros, Malta, Romania ja Slovenia ovat GFCM-sopimuksen sopimuspuolia.
- (6) Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) antamat suositukset sitovat sen sopimuspuolia. Koska unioni on GFCM-sopimuksen sopimuspuoli, kyseiset suositukset sitovat unionia, minkä vuoksi ne olisi saatettava osaksi unionin oikeutta, ellei siinä jo ole vastaavansisältöisiä säännöksiä. Unioni varmistaa, että unionin vesien ulkopuolella harjoitettava unionin kalastustoiminta perustuu samoihin periaatteisiin ja vaatimuksiin kuin sovellettavassa unionin oikeudessa, ja edistää unionin toimijoiden tasapuolisia toimintaedellytyksiä muiden kolmansien maiden toimijoihin nähden.
- (7) Edellä mainituista syistä ja koska luonteeltaan pysyvät suositukset edellyttävät myös pysyvää oikeudellista välinettä, jolla ne voidaan saattaa osaksi unionin oikeutta, on aiheellista saattaa kyseiset suositukset osaksi unionin oikeutta yhdellä säädöksellä, jolla varmistetaan oikeudellinen selkeys ja ennustettavuus unionin toimijoille GFCM:n kattamilla vesillä ja johon voidaan lisätä tulevaisuudessa annettavia suosituksia tekemällä siihen muutoksia.

- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/473¹ 4 artiklan mukaisesti Euroopan kalastuksenvalvontavirasto (EFCA) avustaa komission pyynnöstä unionia ja jäsenvaltioita niiden suhteissa kolmansiiin maihin ja alueellisiin kansainvälisiin kalastusjärjestöihin, joiden jäsen unioni on. Kyseisen asetuksen mukaisesti EFCA:n on määrä koordinoida komission pyynnöstä jäsenvaltioiden valvonta- ja tarkastustoimia kansainvälisten valvonta- ja tarkastusohjelmien perusteella, jos se on tarpeen unionin velvollisuuksien täytäntöönpanemiseksi. Sen vuoksi on aiheellista hyväksyä säännöksiä, joiden mukaan komission nimeämä elin, joka on EFCA, kun komissio on sen nimennyt, vastaanottaa jäsenvaltioilta valvontaa ja tarkastuksia koskevat tiedot, kuten merellä tehtyjen tarkastusten raportit.
- (9) Hoitotoimenpiteiden ja -suositusten olisi perustuttava parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin. Hoitotoimenpiteiden pohjana olevien lausuntojen olisi perustuttava laivastojen kapasiteettia ja toimintaa, hyödynnettävien kalavarojen biologista tilaa ja kalastuksen sosioekonomista tilannetta koskevien merkityksellisten tietojen tutkimuskäyttöön. Kyseiset tiedot on tarpeen koota ja toimittaa hyvissä ajoin GFCM:n apuelinten lausuntojen valmistelua varten; lausunnoissa olisi otettava huomioon biologiset, sosioekonomiset ja ympäristönäkökohdat.
- (10) Vuodesta 2005 lähtien pidetyissä GFCM:n vuosikokouksissa on annettu eräitä GFCM-sopimusalueen kalastuksia koskevia suosituksia ja päätöslausemia, jotka on saatettu osaksi unionin oikeutta pääasiassa asetuksella (EU) N:o 1343/2011.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/473, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan kalastuksenvalvontavirastosta (EUVL L 83, 25.3.2019, s. 18).

- (11) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/8, jolla muutettiin suosituksen GFCM/33/2009/8 määräystä 13 ja liitettä I. Vaikka neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008¹ kattaa osittain kyseisen suosituksen sisällön, tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (12) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/4 jalokorallin kestävästä hyödyntämisestä Välimerellä koskevasta hoitosuunnitelmasta ja suositusten GFCM/35/2011/2, GFCM/36/2012/1, GFCM/40/2016/7 ja GFCM/41/2017/5 kumoamisesta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (13) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/2 kalastuksenhoitotoimenpiteistä haiden ja rauskujen säilyttämiseksi GFCM:n soveltamisalueella ja suosituksen GFCM/36/2012/3 muuttamisesta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1).

- (14) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/8 pienten pelagisten lajien kantoja Adrianmerellä koskevista kiireellisistä lisätoimenpiteistä vuosina 2019–2021. Kyseisellä suosituksella korvattiin suositus GFCM/38/2014/1. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (15) On tärkeää arvioida tarvittaessa virkistyskalastuksesta GFCM:n kattamilla vesillä saatuja saaliita, jotta neuvoa-antava tieteellinen komitea voi antaa kuvailevat tiedot ja lausunnon saalisarvioista virkistyskalastuksen osalta.
- (16) Suosituksissa GFCM/37/2013/1 ja GFCM/42/2018/8 vahvistettuihin GFCM:n toimenpiteisiin sisältyy myös aluksellapito- ja purkamiskielto, joka olisi pantava täytäntöön unionin oikeudessa asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi olisi kehitettävä valvontaa, seuranta ja tarkkailua koskevia kansallisia ohjelmia, jotka komission olisi vuosittain ilmoitettava GFCM:n sihteeristölle.
- (17) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/5 pohjakalakantoja Sisiliansalmessa koskevasta monivuotisesta hoitosuunnitelmasta ja suositusten GFCM/39/2015/2 ja GFCM/40/2016/4 kumoamisesta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.

- (18) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/3, jolla muutettiin suositusta GFCM/41/2017/4 Mustallamerellä harjoitettavaa piikkikampelan kalastusta koskevasta monivuotisesta hoitosuunnitelmasta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (19) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/2 hoitosuunnitelmasta Alboráninmerellä harjoitettavaa pilkkupagellin hyödyntämistä varten. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (20) Eräiden pyydysten valikoivuutta ei voida Välimeren sekakalastuksessa vähentää tietyn tason alle. Pyyntiponnistuksen yleisen valvonnan ja rajoittamisen lisäksi on välttämätöntä rajoittaa pyyntiponnistusta alueilla, joille kerääntyy tärkeiden kantojen täysikasvuisia kaloja, sen varmistamiseksi, että riski lisääntymisen häiriintymisestä on niin vähäinen, että kantojen kestävä hyödyntäminen on mahdollista. Sen vuoksi on suotavaa ensiksi rajoittaa neuvoo-antavan tieteellisen komitean tarkastelemalla alueella harjoitettava pyyntiponnistus entiselle tasolle ja olla sitten sallimatta kyseisten tasojen ylityksiä.
- (21) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/1 Välimerellä harjoitettavaa ankeriaan kalastusta koskevasta monivuotisesta hoitosuunnitelmasta. Kyseisessä suosituksessa vahvistetaan Välimerellä harjoitettavaa ankeriaan kalastusta koskeva monivuotinen hoitosuunnitelma kalastuksenhoidon ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.

- (22) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/3 Levantinmerellä harjoitettavaa *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettua kestäväää troolikalastusta koskevasta monivuotisesta hoitosuunnitelmasta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (23) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/4 Joonianmerellä harjoitettavaa *Aristaeomorpha foliacea* - katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettua kestäväää troolikalastusta koskevasta monivuotisesta hoitosuunnitelmasta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (24) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/7 sinitaskurapua koskevasta alueellisesta tutkimusohjelmasta Välimerellä. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (25) GFCM antoi vuoden 2018 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/42/2018/9 Mustallamerellä harjoitettavaa *Rapana venosa* -petokotilon kalastusta koskevasta alueellisesta tutkimusohjelmasta. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.

- (26) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/1 joukosta hoitotoimenpiteitä, jotka koskevat ankkuroitujen kalojen yhteenkokoamisvälineiden käyttöä Välimerellä harjoitettavassa dolfiinin kalastuksessa. Kyseisellä suosituksella täydennetään suositusta GFCM/30/2006/2 dolfiinin kalastusta kalojen yhteenkokoamisvälineillä koskevasta kalastuskieltokaudesta, ja siinä vahvistetaan joukko hoitotoimenpiteitä, jotka koskevat ankkuroitujen kalojen yhteenkokoamisvälineiden käyttöä dolfiinin kalastuksessa GFCM:n soveltamisalueella. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.
- (27) GFCM antoi vuoden 2019 vuosikokouksessaan suosituksen GFCM/43/2019/6 Sisiliansalmessa harjoitettavaa *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettua kestäväää troolikalastusta koskevistä hoitotoimenpiteistä. Tällä asetuksella olisi saatettava osaksi unionin oikeutta ne kyseisessä suosituksessa vahvistetut toimenpiteet, jotka eivät vielä kuulu unionin oikeuden soveltamisalaan.

- (28) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen säännösten yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa ja yhteistyötä ja tietojen vaihtamista GFCM:n sihteeristön kanssa koskevien tietojen muodon ja toimittamisen osalta sekä kalastusrajoitusalueilla harjoitettua kalastusta koskevan raportin muodon ja toimittamisen osalta, huonon sään vuoksi menetettyjen päivien siirtoa dolfiinin kalastuksen kieltoajan aikana koskevan hakemuksen sekä päivien siirtoa koskevan raportin muodon ja toimittamisen osalta ja dolfiinin kalastusta koskevien tietojen keruun yhteydessä toimitettavan raportin muodon ja toimittamisen osalta. Tätä valtaa olisi käytettävä asetuksen (EU) N:o 182/2011¹ mukaisesti.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

(29) Sen varmistamiseksi, että unioni täyttää edelleen GFCM-sopimuksen mukaiset velvoitteensa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat sitä, miten niitä GFCM:n toimenpiteitä, jotka on jo saatettu osaksi unionin oikeutta, koskevat muutokset, joista on tullut unionia sitovia, saatetaan osaksi unionin oikeutta. Tämä koskee luvan saaneiden alusten luettelon toimittamista GFCM:n sihteeristölle GFCM:n rekisteriä varten, jalokorallin säilyttämistoimenpiteitä koskevia poikkeuksia, jalokorallia koskevan pysyvän saalistodistusjärjestelmän käyttöönottoa, satamavaltion toimenpiteitä, GFCM-alueen maantieteellisten osa-alueiden taulukkoa, karttaa sekä maantieteellisiä koordinaatteja, satamavaltion suorittamia alustarkastuksia koskevia menettelyjä ja GFCM:n tilastotaulukoita. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa¹ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

¹ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat Välimeren yleisen kalastuskomission, jäljempänä 'GFCM', vahvistamien kalastus- ja vesiviljelytuotteita koskevien säilyttämisen-, hoito-, hyödyntämisen-, seuranta-, kaupanto- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden soveltamista unionissa.

2 artikla

Soveltamisala

1. Tätä asetusta sovelletaan unionin kalastusalueiden ja jäsenvaltioiden kansalaisten GFCM-sopimusalueella harjoittamaan kaikenlaiseen kaupalliseen kalastus- ja vesiviljelytoimintaan sekä virkistyskalastustoimintaan, jos siitä nimenomaan säädetään tässä asetuksessa.

Sitä sovelletaan rajoittamatta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006¹ soveltamista.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006, annettu 21 päivänä joulukuuta 2006, kalavarojen kestävästä hyödyntämisestä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä, asetuksen (ETY) N:o 2847/93 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1626/94 kumoamisesta (EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11).

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tätä asetusta ei sovelleta kalastustoimintaan, jota harjoitetaan yksinomaan tieteellisiin tutkimustarkoituksiin sen jäsenvaltion luvalla ja alaisuudessa, jonka lipun alla alus purjehtii, jos kyseisestä toiminnasta on annettu ennalta tieto komissiolle ja jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimukset suoritetaan, jollei tässä asetuksessa toisin mainita. Jäsenvaltioiden, jotka harjoittavat kalastustoimintaa tieteellisiin tutkimustarkoituksiin, on ilmoitettava kaikki tällaisessa kalastustoiminnassa saadut saaliit komissiolle, niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimustoimintaa suoritetaan, ja tieteellisten-taloudelliselle kalastuskomitealle.

3 artikla
Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 1967/2006 2 artiklassa, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009¹ 4 artiklassa, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1022² 2 artiklan 1–13 alakohdassa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241³ 6 artiklassa vahvistettujen määritelmien lisäksi seuraavia määritelmiä:

- 1) 'GFCM-sopimusalueella' tarkoitetaan Välimerä ja Mustaamerta, kuten GFCM-sopimuksessa kuvataan;

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1022, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, läntisen Välimeren pohjakalakantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta ja asetuksen (EU) N:o 508/2014 muuttamisesta (EUVL L 172, 26.6.2019, s. 1).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105).

- 2) 'puskurivyöhykkeellä' tarkoitetaan kalastusrajoitusalueen ympärillä olevaa vyöhykettä, jonka on tarkoitus estää tahaton pääsy kalastusrajoitusalueelle ja tehostaa sen sisällä olevan alueen suojelua;
- 3) 'kalastuspäivällä' tarkoitetaan mitä tahansa yhtäjaksoista 24 tunnin ajanjaksoa, jonka aikana alus on GFCM-sopimusalueella ja poissa satamasta, tai sen osaa;
- 4) 'tiedonkeruun viitekehystä koskevalla käsikirjalla' tarkoitetaan neuvoa-antavan tieteellisen komitean laatimaa ja GFCM:n hyväksymää käsikirjaa, joka liittyy tiedonkeruun viitekehysten täytäntöönpanoon;
- 5) 'yhteisen kalastuslaivastorekisterin numerolla' tarkoitetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/218¹ 2 artiklan 1 alakohdassa määriteltyä yhteisen kalastuslaivastorekisterin numeroa (CFR-numeroa);
- 6) 'elopainolla' tarkoitetaan tuoreiden saaliiden painoa, joka punnitaan välittömästi kalastustoimien päättymisen jälkeen tai, jos kyseessä on yhden päivän kalastusmatka, viimeistään ennen saaliiden purkamista nimetyssä purkamispaikassa;
- 7) 'jalokorallisärkällä' tarkoitetaan vaihtelevan kokoista aluetta, jolla jalokoralliyhdyskuntia (*Corallium rubrum*) on suhteellisen paljon;
- 8) 'jalokoralliyhdyskunnalla' tarkoitetaan jalokorallin (*Corallium rubrum*) kalastuksessa hyödynnettävää biologista yksikköä; se edustaa satojen/tuhansien jalokorallipolyyyppien muodostamaa geneettistä yksikköä; polyypeilla voi olla puuta muistuttava muoto ja useita oksia.

¹ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/218, annettu 6 päivänä helmikuuta 2017, unionin kalastuslaivastorekisteristä (EUVL L 34, 9.2.2017, s. 9).

II OSASTO

Tiettyjä lajeja koskevat hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteet

I luku

Ankerias

4 artikla

Soveltamisala

Tätä lukua sovelletaan kaikkeen ankeriaan (*Anguilla anguilla*) kalastukseen eli kohdennettuun, tahattomaan ja virkistyskalastukseen kaikilla liitteessä I vahvistetuilla Välimeren merialueilla, mukaan lukien makean veden alueet ja murtovesialueet, kuten laguunit ja suistot.

5 artikla

Kalastusrajoitusalueet

1. Jäsenvaltiot voivat perustaa kalastusrajoitusalueita ankeriaan suojelemisen tehostamiseksi. Näiden alueiden sijainnin ja rajojen on vastattava ankeriaan pääasiallisten elinympäristöjen jakautumista asianomaisessa jäsenvaltiossa.

2. Ankeriaan kalastus on kiellettyä 1 kohdassa tarkoitetuilla alueilla. Näillä alueilla tahattomasti pyydetty yksilöt on vapautettava välittömästi.

6 artikla

Tekniset toimenpiteet

Jäsenvaltioiden neuvoston asetuksen (EY) N:o 1100/2007¹ 2 artiklan mukaisesti hyväksymissä kansallisissa hoitosuunnitelmissa ja kansallisissa hoitotoimenpiteissä on vahvistettava tekniset toimenpiteet, kuten hyväksytyt pyydykset ja silmäkoko, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) 2019/1241 soveltamista.

7 artikla

Lisätoimenpiteet

1. Jäsenvaltiot voivat hyväksyä vapaaehtoisia toimenpiteitä, joilla täydennetään niiden kansallista hoitosuunnitelmaa tai kansallisia hoitotoimenpiteitä, asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklan mukaisesti ottaen huomioon muun muassa ankeriaan suojelun tason vesillä, ankeriaaseen vesillä kohdistuvien kalastustoimien vaikutukset ja muut ihmisen toiminnasta aiheutuvat kuolleisuuden syyt.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1100/2007, annettu 18 päivänä syyskuuta 2007, Euroopan ankeriaskannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 248, 22.9.2007, s. 17).

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava 1 kohdan mukaisesti hyväksytyt toimenpiteet komissiolle viimeistään kahden viikon kuluttua niiden voimaantulosta, ja komissio ilmoittaa kyseiset toimenpiteet GFCM:n sihteeristölle kuukauden kuluessa niiden voimaantulosta.

8 artikla

Toimenpiteiden toteuttaminen

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle raportti tässä luvussa säädettyjen toimenpiteiden toteuttamisesta viimeistään kuukautta ennen GFCM:n 45. kokousta.
2. Komissio toimittaa 1 kohdassa tarkoitetun raportin GFCM:n sihteeristölle GFCM:n 45. istuntoon mennessä. Kyseiseen raporttiin voi sisältyä arvio kansallisiin hoitosuunnitelmiin sisältyvien toimenpiteiden ja muiden toimenpiteiden vaikutuksista.

9 artikla

Kalastuslupa

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle asetuksen (EY) N:o 1100/2007 11 artiklan 1 kohdan mukainen luettelo kaikista luvan saaneista kalastusaluksista kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä kesäkuuta. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava välittömästi komissiolle 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon tehtävät muutokset. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

10 artikla

Sallitut vaihtumis- ja murtovesialueet

1. Jäsenvaltioiden on 1 päivään tammikuuta 2020 mennessä laadittava luettelo kaikista sallituista vaihtumis- ja murtovesialueista, kuten laguuneista ja suistoista, joille on sijoitettu perinteisiä pysyviä seisovia pyydyksiä ankeriaan pyyntiä varten, ja pidettävä sitä ajan tasalla.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava 1 kohdassa tarkoitettu luettelo komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä kesäkuuta. Komissio toimittaa luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava välittömästi komissiolle 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon tehtävät muutokset. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

11 artikla

Nimetyt purkamispaikat

1. Ankeriaan purkaminen aluksesta sallitaan ainoastaan kunkin jäsenvaltion tätä tarkoitusta varten nimeämässä purkamispaikoissa.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön vaihtoehtoisia toimenpiteitä nimetyille purkamispaikoille edellyttäen, että kyseiset toimenpiteet edistävät tehokkaasti laittoman, ilmoittamattoman ja säätelemättömän (LIS) kalastuksen torjuntaa.

12 artikla

Saaliiden kirjaaminen

1. Niiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden, joilla on lupa kalastaa ankeriasta, on kirjattava saaliinsa elopainona riippumatta siitä, mikä on pyydetyn tai kerätyn saaliin elopaino.
2. Kun kyseessä ovat vaihettumis- ja murtovesialueet, kuten laguunit ja suistot, joilla ankeriasta pyydetään edelleen perinteisellä pysyvällä seisovalla pyydyksellä, luvan saaneiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on kirjattava saaliinsa elopainona.
3. Alusten päälliköiden on kirjattava ankeriaan päiväsaaliit kalastuspäiväkirjaan saaliin elopainosta riippumatta, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan soveltamista.

II luku
***Aristaeomorpha foliacea* -katkarapu ja**
***Aristeus antennatus* -katkarapu**

I JAKSO
LEVANTINMERI

13 artikla
Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettuun troolikalastukseen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 24, 25, 26 ja 27.

14 artikla
Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden on vuosittain varmistettava tämän jaksosoveltamisalaan kuuluvien lajien tilan riittävä tieteellinen seuranta, jotta neuvoa-antava tieteellinen komitea voi valmistella lausuntonsa, jossa olisi otettava huomioon biologiset, sosioekonomiset ja ympäristönäkökohdat.

15 artikla

Luettelo luvan saaneista ja aktiivisista aluksista

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä tammikuuta luettelo kaikista kalastusaluksista, joilla on lupa kalastaa ja jotka kalastavat aktiivisesti 13 artiklassa lueteltuja lajeja tietyssä vuonna. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta. Kyseisessä luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta liitteessä VIII tarkoitettut tiedot.
2. Kalastusalukset, joita ei mainita 1 kohdan mukaisesti laaditussa luettelossa, eivät saa millään kalastusmatkalla kalastaa, pitää aluksella tai purkaa yli kolmea prosenttia 13 artiklassa mainittujen lajien saaliiden kokonaiselopainosta.
3. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle kaikista luvan saaneiden kalastusalusten luetteloon tehdyistä lisäyksistä, poistoista ja/tai muista muutoksista aina kun näitä muutoksia tapahtuu. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

16 artikla
Kalastustoiminta

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä heinäkuuta yksityiskohtainen raportti tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa harjoittavien kalastusalusten edellisen vuoden kalastustoiminnasta. Komissio toimittaa kyseisen raportin GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä elokuuta. Kyseisessä raportissa on esitettävä ainakin seuraavat tiedot:

- 1) toimintapäivät;
- 2) toiminta-alue;
- 3) kokonaissaalis.

17 artikla
Muut spatiaaliset tai ajalliset rajoitukset

1. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön jo voimassa olevien rajoitusten lisäksi lisää spatiaalisia tai ajallisia rajoituksia, joilla voidaan kieltää kalastustoiminta tai rajoittaa sitä sellaisten alueiden suojelemiseksi, joilla parveilee nuoria yksilöitä.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista tällaisista spatiaalisista tai ajallisista lisärajoituksista, kun ne on vahvistettu. Komissio ilmoittaa asiasta viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

18 artikla
Raportointivelvollisuudet

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan 1 kohdassa säädetään, tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien luvan saaneiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on ilmoitettava kaikki *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun saaliit ja sivusaaliit saaliin elopainosta riippumatta.

19 artikla
Nimetyt purkamispaikat

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä purkamispaikat, joissa tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien alusten on purettava ja jälleenlaivattava saaliit. Jäsenvaltioiden on määritettävä kunkin nimetyn purkamispaikan osalta sallitut purkamis- ja jälleenlaivausajat ja -kohdat.
2. On kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata kalastusaluksista minkäänlaisia määriä tämän jakson soveltamisalaan kuuluvia lajeja muissa kuin jäsenvaltioiden 1 kohdan mukaisesti nimeämässä purkamispaikoissa.
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle nimettyjen purkamispaikkojen luetteloon tehdyistä muutoksista kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä marraskuuta. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta.

20 artikla

Alusten seurantajärjestelmä

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, kaikilla aluksilla, joiden suurin pituus on yli 10 metriä ja jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa, on oltava alusten seurantajärjestelmä (VMS-järjestelmä).

21 artikla

Kalastuspäiväkirja

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan 1 kohdassa säädetään, luvan saaneiden kalastusalusten, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, on pidettävä aluksella kalastuspäiväkirjaa, johon *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun päiväsaaliit kirjataan ja jossa ne ilmoitetaan; päiväsaaliit ilmoitetaan tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti saaliin elopainosta riippumatta.

II JAKSO

JOONIANMERI

22 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettuun troolikalastukseen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 19, 20 ja 21.

23 artikla

Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden on vuosittain varmistettava tämän jakson soveltamisalaan kuuluvien lajien tilan riittävä tieteellinen seuranta, jotta neuvoa-antava tieteellinen komitea voi valmistella lausuntonsa, jossa olisi otettava huomioon biologiset, sosioekonomiset ja ympäristönäkökohdat.

24 artikla

Luettelo luvan saaneista ja aktiivisista aluksista

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä tammikuuta luettelo kaikista lippunsa alla purjehtivista kalastusaluksista, joilla on lupa kalastaa ja jotka kalastavat aktiivisesti 22 artiklassa lueteltuja lajeja tietyinä vuosina. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta. Kyseisessä luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta liitteessä VIII tarkoitetut tiedot.
2. Kalastusalukset, joita ei mainita 1 kohdassa tarkoitetussa luettelossa, eivät saa millään kalastusmatkalla kalastaa, pitää aluksella tai purkaa yli kolmea prosenttia 22 artiklassa lueteltujen lajien saaliiden kokonaiselopainosta.
3. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle kaikista luvan saaneiden kalastusalusten luetteloon tehdyistä lisäyksistä, poistoista ja/tai muista muutoksista aina, kun näitä muutoksia tapahtuu. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

25 artikla
Kalastustoiminta

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä heinäkuuta yksityiskohtainen raportti tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa harjoittavien kalastusalusten edellisen vuoden kalastustoiminnasta. Komissio toimittaa kyseisen raportin GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä elokuuta. Kyseisessä raportissa on esitettävä ainakin seuraavat tiedot:

- 1) toimintapäivät;
- 2) toiminta-alue;
- 3) kokonaissaalis.

26 artikla
Muut spatiaaliset tai ajalliset rajoitukset

1. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön jo voimassa olevien rajoitusten lisäksi lisää spatiaalisia tai ajallisia rajoituksia, joilla voidaan kieltää kalastustoiminta tai rajoittaa sitä sellaisten alueiden suojelemiseksi, joilla parveilee nuoria yksilöitä.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista tällaisista spatiaalisista tai ajallisista lisärajoituksista, kun ne on vahvistettu. Komissio ilmoittaa asiasta viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

27 artikla
Raportointivelvollisuudet

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan 1 kohdassa säädetään, tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien luvan saaneiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on ilmoitettava kaikki *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun saaliit ja sivusaaliit saaliin elopainosta riippumatta.

28 artikla
Nimetyt purkamispaikat

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä purkamispaikat, joissa tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien alusten on purettava ja jälleenlaivattava saaliit. Jäsenvaltioiden on määritettävä kunkin nimetyn purkamispaikan osalta sallitut purkamis- ja jälleenlaivausajat ja -kohdat.
2. On kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata kalastusaluksista minkäänlaisia määriä tämän jakson soveltamisalaan kuuluvia lajeja muissa kuin jäsenvaltioiden 1 kohdan mukaisesti nimeämässä purkamispaikoissa.
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle nimettyjen purkamispaikkojen luetteloon tehdyistä muutoksista kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä lokakuuta. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta.

29 artikla

Alusten seurantajärjestelmä

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, kaikilla aluksilla, joiden suurin pituus on yli 10 metriä ja jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa, on oltava VMS-järjestelmä.

30 artikla

Kalastuspäiväkirja

Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan 1 kohdassa säädetään, luvan saaneiden kalastusalusten, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, on pidettävä aluksella kalastuspäiväkirjaa, johon *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun päiväsaaliit kirjataan ja jossa ne ilmoitetaan; päiväsaaliit ilmoitetaan tämän asetuksen 27 artiklan mukaisesti niiden elopainosta riippumatta.

III JAKSO

SISILIANSALMI

31 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen *Aristaeomorpha foliacea* -katkaravun ja *Aristeus antennatus* -katkaravun kohdennettuun troolikalastukseen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 12, 13, 14, 15 ja 16.

32 artikla

Laivaston hallinnointitoimenpiteet

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden laivastokapasiteetti säilytetään tämän jakson soveltamisalaan kuuluvien lajien hyödyntämistä varten liitteessä XII olevassa taulukossa A vahvistetuilla tasoilla.

33 artikla

Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden on vuosittain varmistettava tämän jakson soveltamisalaan kuuluvien lajien tilan riittävä tieteellinen seuranta, jotta neuvoa-antava tieteellinen komitea voi valmistella lausuntonsa, jossa olisi otettava huomioon biologiset, sosioekonomiset ja ympäristönäkökohdat.

34 artikla

Luettelo luvan saaneista ja aktiivisista aluksista

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä kesäkuuta luettelo kaikista lippunsa alla purjehtivista kalastusaluksista, joilla on lupa kalastaa ja jotka kalastavat aktiivisesti 31 artiklassa lueteltuja lajeja tietyinä vuosina. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta. Kyseisessä luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta liitteessä VIII tarkoitetut tiedot.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle kaikista luvan saaneiden kalastusalusten luetteloon tehdyistä lisäyksistä, poistoista ja/tai muista muutoksista aina, kun näitä muutoksia tapahtuu. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

35 artikla

Kalastustoiminta

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä marraskuuta yksityiskohtainen raportti tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa harjoittavien kalastusalusten edellisen vuoden kalastustoiminnasta. Komissio toimittaa kyseisen raportin GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta. Kyseisessä raportissa on esitettävä ainakin seuraavat tiedot:

- 1) toimintapäivät;
- 2) toiminta-alue;
- 3) 31 artiklassa lueteltujen keskeisten lajien kokonaissaalis.

36 artikla

Muut spatiaaliset tai ajalliset rajoitukset

1. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön jo voimassa olevien rajoitusten lisäksi lisää spatiaalisia tai ajallisia rajoituksia, joilla voidaan kieltää kalastustoiminta tai rajoittaa sitä sellaisten alueiden suojelemiseksi, joilla parveilee nuoria yksilöitä.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista tällaisista spatiaalisista tai ajallisista lisärajoituksista, kun ne on vahvistettu. Komissio ilmoittaa asiasta viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

37 artikla

Nimetyt purkamispaikat

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä purkamispaikat, joissa tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien alusten on purettava saaliit.
2. On kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata kalastusaluksista minkäänlaisia määriä 31 artiklassa lueteltuja lajeja muissa kuin jäsenvaltioiden 1 kohdan mukaisesti nimeämässä purkamispaikoissa.
3. Tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien luvan saaneiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on ilmoitettava kaikki 31 artiklassa lueteltujen lajien saaliit ja sivusaaliit saaliin elopainosta riippumatta.

III luku

Jalokorallin suojeleminen ja kestävä hyödyntäminen

38 artikla

Soveltamisala

1. Tätä lukua sovelletaan kaikkeen kaupalliseen kalastustoimintaan, joka liittyy jalokorallin (*Corallium rubrum*) keräämiseen, kaikilla liitteessä I vahvistetuilla Välimeren merialueilla.
2. Jalokorallin pyytäminen ja aluksella pitäminen, jälleenlaivaaminen tai purkaminen aluksesta on kiellettyä virkistyskalastuksessa.
3. Tätä lukua sovelletaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1967/2006 4 artiklan 2 kohdan, asetuksen (EU) 2019/1241 7 artiklan tai neuvoston direktiivistä 92/43/ETY¹ johtuvien tiukempien säännösten soveltamista.

39 artikla

Kansalliset hoitosuunnitelmat

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä jalokorallin kansalliset hoitosuunnitelmat.

¹ Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

2. Käytettävissä olevan tieteellisen tiedon mukaan hallinnointi tapahtuu jalokorallisärkän, GFCM:n tilastoruudun tai kansallisella tasolla. Kansallisiin hoitosuunnitelmiin on sisällyttävä ainakin 40, 41, 42, 44–50, 52, 53 ja 56 artiklassa luetellut seikat.
3. Jäsenvaltioiden on toimitettava jalokorallia koskevat kansalliset hoitosuunnitelmansa komissiolle kymmenen työpäivän kuluttua suunnitelman hyväksymisestä, ja komissio toimittaa ne GFCM:n sihteeristölle viimeistään 15 työpäivän kuluttua niiden hyväksymisestä. Jos jalokorallin kansallista hoitosuunnitelmaa päivitetään, jäsenvaltioiden on viipymättä toimitettava se uudestaan komissiolle. Komissio toimittaa sen GFCM:n sihteeristölle erityisesti silloin, kun päätetään jalokorallisärkkiä koskevista uusista kalastuskielloista tai uuden kalastuksen aloittamisesta.

40 artikla

Keruulaitteet ja -välineet

Jalokorallin keruussa ainoa sallittu väline on toimivaltaiselta kansalliselta viranomaiselta luvan tai hyväksynnän saaneiden alusten tai kalastajien laitesukelluksessa käyttämä vasara. Luvan saaneen kalastajan on keruun aikana varmistettava, että koralliyhdyskunnan jalusta ei irtoa alustastaan.

41 artikla
Keruum vähimmäissyvyys

1. Kielletään jalokorallin keruu alle 50 metrin syvyydestä.
2. Siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen 140 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohdan mukaisesti tätä asetusta täydentäviä delegoituja säädöksiä tämän artiklan 1 kohdan soveltamista koskevien poikkeusten myöntämiseksi.
3. Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen poikkeusten myöntämistä varten asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan nojalla toimitettaviin yhteisiin suosituksiin on liitettävä:
 - a) yksityiskohtaiset tiedot kansallisesta hoitokehyksestä;
 - b) tieteelliset tai tekniset perustelut;
 - c) luettelo kalastusalueista tai niiden lupien määrä, jotka on myönnetty jalokorallin keräämiseen alle 50 metrin syvyydestä; ja
 - d) luettelo kalastusalueista, joilla tällainen kerääminen on sallittu ja jotka määritellään maantieteellisin koordinaatein niin maalla kuin merellä.

4. Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia myönnetään, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
- a) tällaisia poikkeuksia on sovellettu hoitosääntöjen avulla yhtäjaksoisesti vähintään viiden vuoden ajan ennen 18 päivää huhtikuuta 2020; tai
 - b) jos kyseessä on uusi poikkeus, sillä on oltava neuvoa-antavan tieteellisen komitean tuki, mikä osoittaa, että pyyntö on tämän luvun tavoitteiden mukainen.
5. Komissio ilmoittaa GFCM:n sihteeristölle 2 kohdan nojalla hyväksytyistä toimenpiteistä.

42 artikla

Säilyttämisen vähimmäisviitekoko

1. Jos jalokoralliyhdyskunnan halkaisija on alle 7 millimetriä mitattuna yhden senttimetrin sisällä yhdyskunnan jalustasta, jalokorallia ei saa kerätä, pitää aluksella, jälleenlaivata, purkaa, siirtää, varastoida, myydä eikä pitää esillä tai tarjota myyntiin raaka-aineena.
2. Siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen 140 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohdan mukaisesti tätä asetusta täydentäviä delegoituja säädöksiä, joilla hyväksytään 1 kohdasta poiketen alamittaisten (< 7 mm) jalokoralliyhdyskuntien osalta 10 prosentin enimmäispoikkeama elopainona ilmaistuna.

3. Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetun poikkeuksen myöntämistä varten asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan nojalla toimitettaviin yhteisiin suosituksiin on liitettävä asianomaisen poikkeuksen tieteelliset tai tekniset perustelut.
4. Komissio ilmoittaa GFCM:n sihteeristölle 2 kohdan nojalla hyväksytyistä toimenpiteistä.

43 artikla

Keruu- ja pyyntiponnistustietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä kesäkuuta tiedot edellisen vuoden keruusta ja pyyntiponnistuksesta. Komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.

44 artikla

Saalisrajoitukset

1. Kukin jäsenvaltio voi perustaa yksilöllisiä päivittäisiä ja/tai vuotuisia keruu- ja/tai pyyntiponnistusrajoituksia koskevan järjestelmän luvan saaneita kalastajia ja luvan saaneita kalastusaluksia varten. Näiden rajoitusten on oltava linjassa kyseiselle jäsenvaltiolle myönnettyjen kalastuslupien lukumäärän, vuotuisten keruurajoitusten ja vuotuisten pyyntiponnistusrajoitusten kanssa.

2. Kun tietyn vuoden ja asianmukaisesti yksilöidyn jalokorallisärkän osalta tai asiaankuuluvan GFCM:n tilastoruudun tasolla, jos jalokorallisärkkää ei ole asianmukaisesti yksilöity, niiden keruun kohteena olleiden yhdyskuntien osuus, jotka ovat 42 artiklassa säädettyä säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempiä, on
 - a) alle 10 prosenttia tietystä jalokorallisärkästä tiettynä vuonna kerätystä kokonaissaaliista, jäsenvaltioiden, joilla ei ole kansallista hoitosuunnitelmaa, on toteutettava kyseisellä alueella tiukempia valvontatoimenpiteitä;
 - b) yli 10 prosenttia ja alle 25 prosenttia tietystä jalokorallisärkästä tiettynä vuonna kerätystä kokonaissaaliista, jäsenvaltioiden on valvottava kyseistä aluetta tiukemmin ja seurattava jalokorallikannan kokorakennetta riippumatta siitä, onko niillä kansallinen hoitosuunnitelma.
3. Kun 4 ja 5 kohdassa tarkoitettu jalokorallisaaliin kynnystaso on saavutettu, jäsenvaltioiden on kiellettävä kyseisellä alueella väliaikaisesti jalokorallin pyynti kokonaisuudessaan.
4. Saaliin kynnystaso katsotaan saavutetun, kun alle seitsemän millimetrin tyviläpimitan jalokoralliyhdyskuntien osuus tietystä jalokorallisärkästä tietyn vuoden aikana pyydetystä saaliista on yli 25 prosenttia.
5. Jos korallisärkkiä ei ole vielä asianmukaisesti yksilöity, 3 kohdan mukaista pyyntikiellolle vahvistettua saaliin kynnystasoa sovelletaan GFCM:n asiaankuuluvan tilastoruudun tasolla.

6. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet 3 kohdassa säädettyjen varotoimena toteutettavien pyyntikieltojen panemiseksi täytäntöön. Päätöksessään, jolla pyyntikielto vahvistetaan, jäsenvaltioiden on määriteltävä kohteena olevan keruualueen maantieteellinen alue, pyyntikiellon kesto, kalastusta kyseisellä alueella pyyntikiellon aikana säätelevät edellytykset sekä kalastuksen uudelleen aloittamista koskevat edellytykset.
7. Jäsenvaltiot voivat panna täytäntöön säännön, jonka mukaan kalastusalusten on keskeytettävä kalastus ja siirryttävä sellaiseen suuntaan, jossa epätodennäköisimmin sattuisi uusia kohtaamisia yhdyskuntien kanssa, jotta voidaan välttää 4 kohdassa tarkoitettu saaliin kynnystaso ja varmistaa yhdyskuntien optimaalinen hyödyntäminen ja elpyminen.
8. Kun jäsenvaltiot panevat täytäntöön 7 kohdassa tarkoitetun kalastamisen keskeyttämistä koskevan säännön, niiden on välittömästi ilmoitettava asiasta komissiolle, ja komissio ilmoittaa asiasta GFCM:n sihteeristölle.
9. Jäsenvaltiot voivat soveltaa jalokorallisärkkiensä välillä keruualueiden kiertoa varmistaakseen yhdyskuntien optimaalisen hyödyntämisen ja elpymisen.
10. Kun jäsenvaltiot soveltavat 9 kohdassa tarkoitettua keruualueiden kiertoa, niiden on välittömästi ilmoitettava asiasta komissiolle, ja komissio ilmoittaa asiasta GFCM:n sihteeristölle.

45 artikla

Spatiaaliset tai ajalliset pyyntikiellot

1. Kansallisella tasolla jo vahvistettujen pyyntikieltojen lisäksi jalokorallia aktiivisesti keräävät jäsenvaltiot voivat ottaa jalokorallin suojelemiseksi käyttöön spatiaalisia tai ajallisia lisäpyyntikieltoja käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen nojalla.
2. Pyyntikiellon määräävien jäsenvaltioiden on ilmoitettava asiasta viipymättä GFCM:n sihteeristölle ja komissiolle.

46 artikla

Kauko-ohjattavat vedenalaiset laitteet (ROV-laitteet)

1. Kauko-ohjattavien vedenalaisten laitteiden (ROV-laitteiden) käyttö kielletään 38 artiklassa tarkoitetulla alueella.
2. ROV-laitteiden käyttö on 1 kohdasta poiketen sallittua yksinomaan tieteellisiin tarkoituksiin GFCM:n tutkimusohjelmassa kyseisen ohjelman päättymiseen asti.

47 artikla

Laivaston hallinnointitoimenpiteet

1. Alukset ja kalastajat saavat kerätä jalokorallia Välimerellä ainoastaan, jos niillä on voimassa oleva kalastuslupa, jonka on myöntänyt lippujäsenvaltion viranomainen tai sen rannikkojäsenvaltion viranomaiset, jonka alueella kalastustoiminta tapahtuu. Kyseisessä luvassa on täsmennettävä pyynnin tekniset edellytykset.
2. Jos 1 kohdassa tarkoitettua lupaa ei ole, jalokorallin keruu, aluksella pitäminen, jälleenlaivaus, purkaminen aluksesta, kuljetus, varastointi, myynti ja esillä pitäminen tai tarjoaminen myyntiin on kielletty.
3. Kalastuslupa voidaan myöntää ainoastaan kalastajalle (sukeltajalle), joka täyttää kansallisen lainsäädännön mukaiset ammattimaisen sukelluksen vaatimukset.
4. Jäsenvaltioiden on pidettävä ajan tasalla olevaa rekisteriä 1 kohdassa tarkoitetuista kalastusluvista ja lähetettävä komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä kesäkuuta luettelo kalastajista ja/tai aluksista, joille 1 kohdassa tarkoitettu lupa on myönnetty. Komissio toimittaa luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta. Kyseisessä luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta vähintään liitteessä VIII tarkoitettut tiedot.

5. Jäsenvaltiot eivät saa lisätä 1 kohdassa tarkoitettujen kalastuslupien määrää ennen kuin jalokorallikannat ovat neuvoa-antavan tieteellisen komitean vahvistamien tieteellisten lausuntojen mukaan palautuneet kestäväälle tasolle, joka mahdollistaa niiden lisähyödyntämisen.

48 artikla

Nimetyt purkamispaikat

Luvan saaneet kalastajat tai alukset voivat purkaa tai jälleenlaivata jalokorallia ainoastaan nimetyissä purkamispaikoissa. Tätä tarkoitusta varten kunkin jäsenvaltion on nimettävä purkamispaikat, joissa jalokorallin purkaminen ja jälleenlaivaaminen on sallittua, ja toimitettava luettelo kyseisistä nimetyistä purkamispaikoista komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä kesäkuuta. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta, paitsi jos aiemmin ilmoitetut nimetyt purkamispaikat eivät ole muuttuneet. Jäsenvaltioiden on välittömästi ilmoitettava komissiolle kaikista kyseisen luettelon päivityksistä. Komissio toimittaa kyseiset päivitykset viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

49 artikla
Ennakkoilmoitus

Ennen saapumista mihinkään satamaan ja vähintään neljä tuntia ennen arvioitua satamaan saapumisen aikaa tai vähintään yksi tunti ennen arvioitua satamaan saapumisen aikaa, jos kalastusalueet sijaitsevat alle neljän tunnin matkan päässä saapumissatamasta, kalastusalusten päälliköiden tai heidän edustajiensa taikka luvan saaneiden kalastajien on ilmoitettava asianomaisille viranomaisille seuraavat tiedot:

- 1) arvioitu saapumisaika satamaan;
- 2) luvan saaneen aluksen tai keruuseen käytetyn aluksen ulkoinen tunnistenumero ja nimi;
- 3) arvio aluksella pidetystä jalokorallimäärästä elopainona ja jalokoralliyhdyskuntien lukumäärä;
- 4) tiedot keruualueesta, mieluiten myös sen maantieteelliset koordinaatit.

50 artikla
Saaliiden kirjaaminen

1. Niiden alusten kalastajien tai päälliköiden, joilla on lupa kerätä jalokorallia, on kirjattava kerätty määrä kunkin keräystoimen jälkeen.

2. Jalokorallin keruuseen luvan saaneiden kalastusalusten on pidettävä aluksella kalastuspäiväkirjaa, johon kirjataan jalokorallin päiväsaaliit niiden elopainosta riippumatta sekä keruutoimet alueittain ja syvyyksittäin, mukaan lukien keruupäivien ja sukellusten määrä, jos mahdollista. Kyseiset tiedot on ilmoitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan 6 kohdassa säädettyyn määräaikaan mennessä.
3. Asianomaisten jäsenvaltioiden on kunakin vuonna joulukuun 15 päivään mennessä toimitettava komissiolle tässä artiklassa tarkoitettujen jalokorallia koskevat tiedot. Komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä joulukuuta.

51 artikla

Pilottihankkeet

Jäsenvaltiot voivat toteuttaa pilottihankkeita sen varmistamiseksi, että kaikki kalastajat tai alukset, joilla on lupa kerätä jalokorallia, käyttävät VMS-järjestelmää tai mitä tahansa muuta paikannusjärjestelmää, jonka avulla valvontaviranomaiset voivat seurata niiden toimintaa koko kalastusmatkan ajan.

52 artikla

Jalokorallin purkamisten valvonta

Kunkin jäsenvaltion on perustettava riskianalyysiin perustuva valvontaohjelma erityisesti purkamisten tarkastusta ja kalastuspäiväkirjojen hyväksymistä varten.

53 artikla

Jälleenlaivaustoimet

Merellä tapahtuvat jalokorallin jälleenlaivaustoimet kielletään.

54 artikla

Tarkastussuunnitelma

Kunkin jäsenvaltion on laadittava tarkastussuunnitelma, joka sisältää tässä luvussa säädetty valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteet, ottaen huomioon liitteessä V luetellut seikat. Kyseiset tarkastussuunnitelmat on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä tammikuuta, ja komissio toimittaa kyseiset suunnitelmat GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

55 artikla

Jalokorallituotteiden jäljitettävyys

1. Jäsenvaltiot voivat kolmen vuoden siirtymäkauden (2020–2022) aikana osallistua saalisasiakirjaohjelman (CDS) pilottivaiheeseen määrittääkseen kerätyn jalokorallin alkuperän GFCM:n soveltamisalueella, ja toteuttaa seuraavat jäljitettävyystoimenpiteet:
 - a) kun kerättyä jalokorallia puretaan aluksesta, tuodaan, viedään ja jälleenviedään, sen mukana on aina oltava liitteessä X tarkoitettu ja lippuvaltion toimivaltaisten viranomaisten antama varmennettu CDS-todistus;

- b) kussakin todistuksessa on oltava yksilöllinen tunnistenumero. Tällaisen numeron on oltava lippuvaltiokohtainen, ja se on annettava kullekin kalastajalle tai luvan saaneelle alukselle. Tällaisia todistuksia ei voi siirtää toiselle kalastajalle tai hyväksytylle alukselle;
 - c) jäsenvaltioiden on varmennettava jalokorallia koskevat CDS-keruutodistukset vasta sitten, kun kaikki todistuksessa olevat tiedot on todettu paikkansapitäviksi todistusasiakirjojen ja niitä vastaavan lähetyksen tarkastuksen tuloksena.
2. Pilottivaiheeseen osallistuvien jäsenvaltioiden on raportoitava komissiolle pilottivaiheen toteuttamisesta jalokorallia koskevan pysyvän CDS-ohjelman perustamista varten, ja komissio raportoi nämä tiedot GFCM:n sihteeristölle.

56 artikla

Jalokorallia koskeva tieteellinen tieto

1. Tiedonkeruun viitekehystä koskevaan käsikirjaan sisältyvien jalokorallia koskevien määräysten lisäksi jäsenvaltioiden on ilmoitettava jäljempänä luetellut tiedot särkeän, GFCM:n tilastoruudun ja kansallisella tasolla, jos ne ovat saatavilla:
- a) kalastajille ja luvan saaneille aluksille myönnettyjen jalokorallin kalastuslupien lukumäärä;
 - b) sukellusten lukumäärä luvan saanutta kalastajaa ja kalastusmatkaa kohti;

- c) aluksella olevien luvan saaneiden kalastajien lukumäärä kunkin kalastusmatkan osalta; ja
- d) kunkin keräyksen kohteena olevan yhdyskunnan halkaisija, jos mahdollista.

Jäsenvaltioiden on toimitettava tällaiset tiedot komissiolle viimeistään 10 päivänä kesäkuuta ja komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta kunkin vuonna.

2. Jäsenvaltioiden, joiden luvan saaneet kalastajat tai alukset keräävät kohdennetusti jalokorallia, on varmistettava, että käytettävissä on mekanismi keräysten riittävää tieteellistä seurantaa varten, jotta neuvoa-antava tieteellinen komitea kykenee antamaan kuvailevat tiedot ja lausunnon ainakin seuraavista:

- a) käytetty pyyntiponnistus (esimerkiksi kalastusmatkojen lukumäärä tai sukellusaika viikossa, kuukaudessa tai vuodessa) ja yleinen saalistaso kannoittain särkän, GFCM:n tilastoruudun, kansallisella tai ylikansallisella tasolla;
- b) säilyttämisen ja hoidon viitearvot alueellisen hoitosuunnitelman parantamiseksi edelleen siten, että se vastaa tavoitetta kestävästä enimmäistuotosta ja vähäisestä kannan romahtamisriskistä;
- c) biologiset ja sosioekonomiset vaikutukset vaihtoehtoisissa hoitoskenaarioissa, mukaan lukien pyyntiponnistus-/saalisvalvonta tai tekniset toimenpiteet;
- d) mahdolliset spatiaaliset tai ajalliset lisäpyyntikiellot pyynnin pitämiseksi kestäväenä.

3. Jalokorallin tutkimusohjelmien puitteissa kerättyjen jalokoralliyhdyskuntien kaupan pitäminen on kielletty.
4. Jäsenvaltiot voivat sijoittaa kansallisia tieteellisiä tarkkailijoita aluksille, jotka ovat keränneet jalokorallia. Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltiot voivat ilmoittaa kerätyt tiedot komissiolle ja komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle.

IV luku

Pohjakalalajien kalastus

I JAKSO

SISILIANSALMI

57 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen unionin pohjatroolarien, joiden suurin pituus on yli 10 metriä, harjoittamaan pohjakalakantojen, mukaan lukien kummeliturska (*Merluccius merluccius*) ja syvänmerenkatkarapu (*Parapenaeus longirostris*), kohdennettuun kalastukseen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 12, 13, 14, 15 ja 16.

58 artikla

Kalastuksenhoitotoimenpiteet tai kansalliset hoitosuunnitelmat

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä tämän jakson soveltamisalaan kuuluvia kalastuksenhoitotoimenpiteitä tai kansallisia hoitosuunnitelmia sen varmistamiseksi, että pohjakalakantojen, erityisesti kummeliturskan ja syvänmerenkatkaravun, hyödyntämistasot saavuttavat ja säilyttävät kestäväen enimmäistuoton.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle hyväksytyt hoitotoimenpiteet tai kansalliset hoitosuunnitelmat sekä kyseisiin toimenpiteisiin tai suunnitelmiin tehdyt muutokset kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä tammikuuta. Komissio toimittaa kyseiset toimenpiteet tai suunnitelmat ja niiden muutokset GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

59 artikla

Muut spatiaaliset tai ajalliset rajoitukset

1. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön jo voimassa olevien rajoitusten lisäksi lisää spatiaalisia tai ajallisia rajoituksia, joilla voidaan kieltää kalastustoiminta tai rajoittaa sitä kutu- ja kasvualueiden suojelemiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä kesäkuuta spatiaaliset/ajalliset rajoitukset suvereniteettiinsa tai lainkäyttövaltaansa kuuluvilla vesillä. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.

60 artikla

Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden on varmistettava 57 artiklassa lueteltujen lajien riittävä vuotuinen tieteellinen seuranta.

61 artikla

Luvat pohjakalakantojen pohjatroolikalastukseen

1. Pohjatroolilla kalastavat alukset, jotka kalastavat aktiivisesti ja kohdennetusti 57 artiklassa mainittuja lajeja, saavat harjoittaa ainoastaan tiettyjä kalastustoimintoja, jotka ilmoitetaan toimivaltaisen viranomaisen myöntämässä voimassa olevassa kalastusluvassa, jossa täsmennetään kyseisen toiminnan harjoittamisen tekniset edellytykset. Tällaiset alukset on varustettava VMS-järjestelmällä.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa kalastusluvassa on oltava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/218 liitteessä I määriteltyjen tietojen lisäksi seuraavat tiedot:
 - a) GFCM:n rekisterinumero;
 - b) (mahdollinen) aiempi nimi;

- c) (mahdollinen) aiempi lippuvaltio;
 - d) (mahdolliset) aiemmat tiedot muista rekistereistä poistamisesta.
3. Jäsenvaltioiden on lähetettävä komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä lokakuuta luettelo aluksista, joille ne ovat myöntäneet 1 kohdassa tarkoitetun luvan. Komissio toimittaa luettelon nimeämälleen elimelle ja GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta.
4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä heinäkuuta aggregoidussa muodossa oleva 1 kohdassa tarkoitettujen alusten harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva raportti, jonka komissio toimittaa GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä elokuuta ja joka sisältää vähintään seuraavat tiedot:
- a) kalastuspäivien lukumäärä;
 - b) hyödynnetty alue; sekä
 - c) kummeliturskan ja syvänmerenkatkaravun saaliit.

62 artikla

Nimetyt purkamispaikat

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä purkamispaikat, joissa Sisiliansalmen kummeliturskan ja syvänmerenkatkaravun purkamiset voidaan suorittaa, asetuksen (EY) N:o 1224/2009 43 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Tähän luetteloon tehtävistä mahdollisista muutoksista on ilmoitettava viipymättä GFCM:n sihteeristölle ja komissiolle.
2. On kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata kalastusaluksista minkäänlaista määrää Sisiliansalmessa pyydettyä kummeliturskaa ja syvänmerenkatkarapua muualla kuin jäsenvaltioiden nimeämässä purkamispaikoissa.
3. Jäsenvaltioiden on täsmennettävä kussakin nimetyssä purkamispaikassa sallitut purkamis- ja jälleenlaivausajat. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava tällaisiin toimiin kohdistuvien tarkastusten kattavuus kaikissa nimetyissä purkamispaikoissa kaikkina purkamis- ja jälleenlaivausaikoina.

63 artikla

Yhteinen kansainvälinen tarkastus- ja valvontaohjelma

1. Jäsenvaltiot voivat toteuttaa tarkastus- ja valvontatoimia yhteisen kansainvälisen tarkastus- ja valvontaohjelman, jäljempänä 'ohjelma', puitteissa; ohjelma kattaa kansallisen lainkäyttövallan ulkopuoliset vedet maantieteellisillä osa-alueilla 12, 13, 14, 15 ja 16, siten kuin ne määritellään liitteessä I (tarkastus- ja valvonta-alue).

2. Jäsenvaltiot voivat osoittaa tarkastajia ja tarkastusvälineitä sekä suorittaa tarkastuksia ohjelman mukaisesti. Komissio tai sen nimeämä elin voi myös osoittaa ohjelmaan unionin tarkastajia.
3. Komissio tai sen nimeämä elin koordinoi unionin valvonta- ja tarkastustoimia ja voi laatia yhteistyössä asianomaisten jäsenvaltioiden kanssa yhteiskäyttösuunnitelman, jonka avulla unionin on mahdollista täyttää ohjelman mukainen velvoitteensa. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet näiden suunnitelmien täytäntöönpanon helpottamiseksi erityisesti tarvittavien aineellisten ja henkilöresurssien osalta sekä niiden ajanjaksojen ja maantieteellisten alueiden osalta, joilla resursseja käytetään.
4. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle tai sen nimeämälle elimelle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä lokakuuta nimilista tarkastajista, jotka on valtuutettu suorittamaan tarkastuksia ja valvontaa 1 kohdassa tarkoitettulla alueella, sekä niiden tarkastuksissa ja valvonnassa käytettävien alusten ja ilma-alusten nimet, jotka ne aikovat osoittaa ohjelmaan seuraavaa vuotta varten. Komissio tai sen nimeämä elin lähettää kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 1 päivänä joulukuuta tai mahdollisimman pian ennen tarkastustoimien aloittamista.
5. Ohjelmaan osoitettujen tarkastajien on pidettävä mukanaan toimivaltaisten viranomaisten myöntämää GFCM:n henkilökorttia, jonka on oltava liitteessä IV esitetyn mallin mukainen.

6. Aluksille nousuun ja tarkastuksiin ohjelman mukaisesti käytettävillä aluksilla on oltava liitteessä V kuvattu erityislippu tai -viiri.
7. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että jokainen sen lipun alla purjehtimaan oikeutettu tarkastusalue, joka toimii 1 kohdassa tarkoitettulla alueella, pitää yllä suojattua yhteyttä, mahdollisuuksien mukaan päivittäin, jokaiseen muuhun alueella toimivaan tarkastusalueeseen vaihtaakseen toimintojen koordinoimiseksi tarvittavia tietoja.
8. Kunkin 1 kohdassa tarkoitettulla alueella tarkastuksia tai valvontaa harjoittavan jäsenvaltion on toimitettava kullekin tarkastusalueelle sen saapuessa alueelle liitteen VII mukaisesti laadittu luettelo edellisten kymmenen päivän aikana tekemistään havainnoista, alukselle nousemisista ja tarkastuksista ja ilmoitettava niiden päivämäärät, koordinaatit ja mahdolliset muut merkitykselliset tiedot.

64 artikla

Tarkastusten suorittaminen

1. Ohjelmaan osoitetut tarkastajat
 - a) ilmoittavat tarkastusalueen nimen kalastusalueelle ennen sille nousemista;
 - b) asettavat tarkastusalueella sekä tarkastettavalla aluksella näkyville liitteessä V kuvatun viirin;

- c) rajoittavat kunkin tarkastusryhmän koon enintään kolmeen tarkastajaan.
2. Kalastusalukselle noustessaan tarkastajien on esitettävä kalastusaluksen päällikölle liitteessä IV kuvattu henkilökortti. Tarkastukset on suoritettava jollakin GFCM:n virallisista kielistä sekä mahdollisuuksien mukaan kielellä, jota kalastusaluksen päällikkö puhuu.
 3. Tarkastajien on laadittava tarkastusraportti liitteessä VI esitetyn mallin mukaisesti.
 4. Tarkastajien on allekirjoitettava raportti aluksen päällikön läsnä ollessa; päälliköllä on oikeus lisätä raporttiin sopiviksi katsomansa huomautukset, ja hänen on myös allekirjoitettava raportti.
 5. Raportista on annettava jäljennökset aluksen päällikölle ja tarkastusryhmän viranomaisille, jotka toimittavat jäljennökset tarkastetun aluksen lippuvaltion viranomaisille sekä komissiolle ja/tai sen nimeämälle elimelle. Komissio toimittaa tämän jäljennöksen GFCM:n sihteeristölle.
 6. Tarkastusryhmän koosta ja tarkastuksen pituudesta päättää kalastusaluksen päällikkö ottaen huomioon kaikki asiaan vaikuttavat olosuhteet.

65 artikla
Rikkomukset

1. Tämän artiklan soveltamiseksi rikkomuksina pidetään seuraavia toimia:
 - a) asetuksen (EY) N:o 1005/2008 3 artiklan 1 kohdan a, b, c, e, f, g ja h alakohdassa tarkoitetut toimet;
 - b) satelliittiseurantajärjestelmän häirintä; ja
 - c) toiminnan harjoittaminen ilman VMS-järjestelmää.

2. Jos tarkastajat havaitsevat kalastusalukselle nousemisen ja aluksen tarkastuksen yhteydessä rikkomuksen, tarkastusaluksen lippujäsenvaltion viranomaisten on ilmoitettava siitä viipymättä komissiolle tai sen nimeämälle elimelle, joka ilmoittaa siitä tarkastetun kalastusaluksen lippuvaltiolle sekä suoraan että GFCM:n sihteeristön kautta. Niiden on ilmoitettava asiasta myös mahdollisille kalastusaluksen lippuvaltion tarkastusaluksille, joiden tiedetään olevan lähistöllä.

3. Aluksen lippujäsenvaltion on varmistettava, että kyseessä oleva kalastusalus lopettaa kaiken kalastustoimintansa sellaisen tarkastuksen jälkeen, jossa on havaittu rikkomus. Lippujäsenvaltion on edellytettävä, että kalastusalus siirtyy 72 tunnin kuluessa sen nimeämään purkamispaikkaan, jossa on aloitettava asian tutkinta.

4. Jos tarkastuksen aikana on havaittu rikkomus, lippujäsenvaltion toteuttamista toimista ja jatkotoimenpiteistä on ilmoitettava komissiolle tai sen nimeämälle elimelle. Komissio tai sen nimeämä elin ilmoittaa toimista ja jatkotoimenpiteistä edelleen GFCM:n sihteeristölle.
5. Jäsenvaltioiden viranomaisten on suhtauduttava 64 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin tarkastusraportteihin sekä tarkastajien asiakirjatarkastusten perusteella antamiin lausuntoihin samalla tavoin kuin ne suhtautuvat kansallisten tarkastajiensa raportteihin ja lausuntoihin.

II JAKSO

ADRIANMERI

66 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen pohjakalakantojen, mukaan lukien kummeliturska (*Merluccius merluccius*), keisarihummeri (*Nephrops norvegicus*), meriantura (*Solea solea*), syvänmerenkatkarapu (*Parapenaeus longirostris*) ja rusotäplämullo (*Mullus barbatus*), kohdennettuun kalastukseen ovitroolilla, puomitroolilla, parittaisella pohjatroolilla tai parillisella ovitroolilla liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18.

67 artikla
Spatiaaliset ja ajalliset pyyntikiellot

1. Jäsenvaltioiden on
 - a) kiellettävä rannikkovyöhykkeellä syvyydestä riippumatta pohjakalakantoja kohdennetusti pyytävien vedettävien pyydysten käyttö vähintään kahdeksan viikon yhtäjaksoiseksi ajaksi vuosittain kuuden meripeninkulman matkalta tai neljän meripeninkulman matkalta niiden alusten osalta, joilla ei ole lupaa kalastaa yli kuuden meripeninkulman alueella; tai
 - b) asetettava vuosittain vähintään 30 päivän yhtäjaksoinen kiello, joka kattaa vähintään 20 prosenttia aluevesistä ovitroolilla, puomitroolilla, parittaisella pohjatroolilla ja parillisella ovitroolilla harjoitettavan kalastuksen osalta riippumatta niiden suurimmasta pituudesta alueilla ja kausina, joita jäsenvaltiot pitävät tärkeinä pohjakalakantojen nuorten yksilöiden suojelemisen kannalta, ja jossa otetaan huomioon vaellusreitit ja nuorten yksilöiden levinneisyysalueet.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 1 kohdassa tarkoitettujen spatiaaliset rajoitukset lainkäyttövaltaansa kuuluvilla vesillä 66 artiklassa tarkoitettujen pohjakalakantojen kutu- ja kasvialueiden suojelemiseksi.
3. Komissio toimittaa 2 kohdan mukaisesti saamansa tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.

68 artikla

Kalastuksenhoitotoimenpiteet tai kansalliset hoitosuunnitelmat

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä tämän jakson soveltamisalaan kuuluvia kalastuksenhoitotoimenpiteitä tai kansallisia hoitosuunnitelmia pohjakalakantojen, erityisesti kummeliturskan, keisarihummerin, merianturan, syvänmerenkatkaravun ja rusotäplämullon, asianmukaisen suojelun varmistamiseksi pohjakalojen kestävästä kalastuksesta Adrianmerellä (maantieteelliset osa-alueet 17 ja 18) koskevassa monivuotisessa hoitosuunnitelmassa asetettujen yleisten tavoitteiden mukaisesti.
2. Jos 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä muutetaan, jäsenvaltioiden on ilmoitettava asiasta komissiolle viipymättä ja komissio ilmoittaa muutokset GFCM:n sihteeristölle viimeistään 31 päivänä tammikuuta seuraavana vuonna.

69 artikla

Laivaston hallinnointitoimenpiteet

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että laivastojen, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, aktiivinen kokonaiskapasiteetti bruttovetoisuutena (GT) ja/tai bruttorekisteritonneina (brt), konetehona (kW) ja alusten lukumääränä, siten kuin se on kirjattuna sekä unionin että GFCM:n rekistereihin, ei ylitä pohjakalakantojen vuoden 2015 kalastuskapasiteettia eikä sen keskiarvoa vuosilta 2015–2017.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta kansallisiin laivastoihin, jotka harjoittavat ovitroolikalastusta ja kalastivat alle 1 000 päivää 1 kohdassa tarkoitetun viitejakson aikana. Kyseisten laivastojen kalastuskapasiteetti saa kasvaa enintään 50 prosenttia kyseiseen viitejaksoon verrattuna.

70 artikla

Kalastusluvut

1. Jäsenvaltioiden on laadittava luettelo lippunsa alla purjehtivista aluksista, joilla on lupa kalastaa 66 artiklassa lueteltuja lajeja.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä tammikuuta luettelo lippunsa alla purjehtivista luvan saaneista aluksista, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa. Kyseisessä luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta liitteessä VIII tarkoitetut tiedot. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.
3. Alukset, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, saavat harjoittaa tiettyä kalastustoimintaa ainoastaan toimivaltaisten viranomaisten myöntämällä voimassa olevalla kalastusluvalla. Luvan saaneet alukset, joiden suurin pituus on yli 12 metriä, on varustettava VMS-järjestelmällä 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen ja sähköisellä kalastuspäiväkirjalla 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen.

4. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että otetaan käyttöön riittävät mekanismit kunkin kalastusaluksen kirjaamiseksi kansalliseen laivastorekisteriin, aluksen saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamiseksi kalastuspäiväkirjaan sekä kalastusaluksen toiminnan ja aluksesta purkamisen seuraamiseksi saalis- ja pyyntiponnistusselvitysten avulla unionin tai kansallisten sääntöjen mukaisesti.
5. Jäsenvaltioiden on 1 päivästä tammikuuta 2021 toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä kesäkuuta edellisen vuoden tiedot pyyntiponnistustietojen keräämiseksi tulevan pyyntiponnistusjärjestelmän perustamista varten; tiedot toimitetaan muodossa kilowattia × kalastuspäiviä ja kalastuspäiviä pyydyksen ja aluksen suurimman pituuden mukaan eriteltyinä siten, että liitteessä XIII säädetyt alusten pituusluokkia ei yhdistetä. Komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta.

71 artikla

Erityistoimenpiteet LIS-kalastustoimintaan puuttumiseksi

1. Adrianmerellä aktiivisesti kalastavien luvan saaneiden kalastusaluksen kalastajien tai päälliköiden on ilmoitettava kaikki 66 artiklassa lueteltujen kantojen saaliit ja sivusaaliit. Velvoitetta ilmoittaa saaliit sähköisesti sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2022 saaliiden elovanosta riippumatta aluksiin, joiden suurin pituus on yli 12 metriä.

2. Jäsenvaltioiden on nimettävä purkamispaikat, joissa alusten, jotka kalastavat aktiivisesti 66 artiklassa lueteltuja lajeja, on purettava saaliit. Jäsenvaltioiden on määritettävä kunkin nimetyn purkamispaikan osalta sallitut purkamis- ja jälleenlaivausajat ja -kohdat. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava tällaisiin toimiin kohdistuvien tarkastusten kattavuus kaikissa nimetyissä purkamispaikoissa purkamis- ja jälleenlaivausaikoina riskianalyysin perusteella.
3. Kalastusaluksista on kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata minkäänlaista määrää tämän jakson soveltamisalaan kuuluvia saaliita, jotka on kalastettu ovitroolilla, puomitroolilla, parittaisella pohjatroolilla tai parillisella ovitroolilla Adrianmerellä muualla kuin jäsenvaltioiden nimeämissä purkamispaikoissa 2 kohdan mukaisesti.
4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä marraskuuta kaikista nimettyjen purkamispaikkojen, joissa 2 kohdassa tarkoitettuja saaliita voidaan purkaa, luetteloon tehdyistä muutoksista. Komissio ilmoittaa kyseiset muutokset GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta.

72 artikla

Saalisilmoitukset

1. Luvan saaneissa troolareissa, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa kalastustoimintaa, on oltava asianmukainen satelliittipaikannusjärjestelmä. Luvan saaneet troolarit, joiden suurin pituus on yli 12 metriä, on varustettava VMS-järjestelmällä. Niiden luvan saaneiden troolareiden osalta, joiden suurin pituus on alle 12 metriä, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle valittu satelliittipaikannusjärjestelmä.

2. Kaikki 66 artiklassa lueteltujen keskeisten kalakantojen saaliit riippumatta saaliin elopainosta sekä muiden kuin kohdelajien saaliit, joiden paino on yli 50 kilogrammaa, on kirjattava kalastuspäiväkirjaan.

V luku

Pienten pelagisten lajien kalastus

I JAKSO

ADRIANMERI

73 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen pienten pelagisten lajien kantoihin, mukaan lukien sardiini (*Sardina pilchardus*) ja sardelli (*Engraulis encrasicolus*), kohdennettuun kalastukseen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18.

74 artikla

Kalastuskapasiteetin hallinnointi

1. Tämän artiklan soveltamiseksi pienten pelagisten lajien viitekalastuskapasiteetti on kalastuskapasiteetti, joka pohjautuu kyseessä olevien jäsenvaltioiden kalastusalusten luetteloihin. Kyseiset luettelot sisältävät kaikki trooleilla, kurenuotilla tai toisentyypisillä lamparaverkoilla varustetut kalastusalukset, jotka harjoittivat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa vuonna 2014.
2. Trooleilla ja kurenuotilla varustetut kalastusalukset luokitellaan asianomaisen aluksen suurimmasta pituudesta riippumatta pieniä pelagisia lajeja aktiivisesti kalastaviksi aluksiksi, jos sardiini- ja sardellikantojen osuus saaliista on vähintään 50 prosenttia elopainona laskettuna.
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että trooleilla tai kurenuotilla varustettujen kalastusalusten, jotka harjoittavat tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa, muodostaman laivaston kokonaiskapasiteetti, siten kuin se on kirjattuna kansalliseen alusrekisteriin ja yhteiseen kalastuslaivastorekisteriin, ei millään hetkellä ylitä liitteen XII taulukossa B vahvistettua viitekalastuskapasiteettia.
4. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta alle kymmenestä aktiivisesti pienten pelagisten lajien kantoja kalastavasta kurenuotta-aluksesta tai pelagisesta troolarista koostuviin kansallisiin laivastoihin. Tällaisissa tapauksissa aktiivisten laivastojen kapasiteetti voi kasvaa enintään 50 prosenttia alusten lukumääränä ja bruttovetoisuutena (GT) ja kilowatteina (kW) ilmaistuna.

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, etteivät 2 kohdassa tarkoitettuja pieniä pelagisia lajeja kalastavat, trooleilla ja kurenuotilla varustetut kalastusalukset harjoita kalastustoimintaa enemmän kuin 20 kalastuspäivää kuukaudessa eivätkä enemmän kuin 180 kalastuspäivää vuodessa.
6. Kalastusalukset, joita ei ole mainittu tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa luvan saaneiden kalastusalusten luettelossa, eivät saa kalastaa tai, asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdasta poiketen, pitää aluksella tai purkaa määrää, jossa on yli 20 prosenttia sardellia tai sardiinia taikka sekä sardellia että sardiinia, jos kalastusalue on kalastusmatkalla maantieteellisellä osa-alueella 17 ja/tai 18.
7. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle 1 kohdassa tarkoitettuun luvan saaneiden kalastusalusten luetteloon mahdollisesti tehdyistä lisäyksistä, poistoista tai muutoksista heti tällaisten lisäysten, poistojen tai muutosten tapahduttua. Kyseiset muutokset eivät vaikuta 1 kohdassa tarkoitettuun viitekalastuskapasiteettiin. Komissio välittää kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

75 artikla

Pienten pelagisten lajien kalastusta Adrianmerellä koskeva valvonta, seuranta ja tarkkailu

1. Jäsenvaltioiden on kunakin vuonna viimeistään lokakuun 1 päivänä ilmoitettava komissiolle suunnitelmansa ja ohjelmansa, joiden tarkoituksena on 76 artiklan noudattamisen varmistaminen riittävän, erityisesti kuukausittaisia saaliita ja toteutunutta pyyntiponnistusta koskevan seurannan ja raportoinnin avulla.

2. Komissio toimittaa 1 kohdassa tarkoitetut tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään lokakuun 30 päivänä.

VI luku

Pilkkupagelli

76 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kaikkeen pilkkupagellin (*Pagellus bogaraveo*) kohdennettuun kalastukseen pitkäsiimoilla ja käsisiimoilla Alboráninmerellä liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osalualueilla 1, 2 ja 3.

77 artikla

Tekniset ja säilyttämistoimenpiteet

Pilkkupagellin kalastusta harjoittavat jäsenvaltiot voivat kokeilla ja hyväksyä pyydyksiä tai materiaaleja koskevia vaihtoehtoisia pyydys- tai vähentämistoimenpiteitä merenpohjaan kohdistuvien kielteisten vaikutusten ehkäisemiseksi.

78 artikla

Laivaston hallinnointitoimenpiteet

1. Jäsenvaltioiden on perustettava rekisteri kalastusaluksille, joilla on lupa käyttää pitkäsiimoja ja käsisiimoja ja pitää aluksella tai purkaa pilkkupagellia. Rekisteriä on ylläpidettävä ja päivitettävä.
2. Pilkkupagellia kohdennetusti pyytävät kalastusalukset saavat kalastaa tai pitää aluksella pilkkupagellia ainoastaan, jos niillä on voimassa oleva kalastuslupa, jonka on myöntänyt toimivaltainen viranomainen. Luvassa on ilmoitettava liitteessä VIII esitetyt tiedot.
3. Jäsenvaltioiden on
 - a) toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta luettelo toimintaa harjoittavista aluksista, joille on toimitettu lupa kuluvaa vuotta tai seuraavaa vuotta / seuraavia vuosia varten; komissio toimittaa luettelon GFCM:n sihteeristölle kunkin vuoden helmikuun loppuun mennessä. Luettelossa on ilmoitettava liitteessä VIII esitetyt tiedot;

- b) toimitettava komissiolle ja GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta aggregoidussa muodossa oleva 1 kohdassa tarkoitettujen alusten harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva raportti, joka sisältää vähintään seuraavat tiedot:
- i) kalastuspäivien lukumäärä;
 - ii) hyödynnetty alue; ja
 - iii) pilkkupagellin saaliit vuotta kohden.
4. Kaikki alukset, joiden suurin pituus on yli 12 metriä ja joilla on lupa pyytää kohdennetusti pilkkupagellia, on varustettava VMS-järjestelmällä tai jollakin muulla sellaisella maantieteellisen paikannuksen järjestelmällä, jonka ansiosta valvontaviranomaiset pystyvät seuraamaan niiden toimintaa koko kalastusmatkan ajan.

79 artikla

Valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä purkamispaikat, joissa pilkkupagellin purkaminen on sallittua, ja ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikista kyseisen luettelon päivityksistä. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle. Pilkkupagellia saa purkaa ainoastaan nimetyissä purkamispaikat.

2. Pienimuotoista kalastusta harjoittavia aluksia lukuun ottamatta kalastajien tai heidän edustajansa on ennen saapumista mihinkään satamaan ja vähintään neljä tuntia ennen arvioitua saapumisaikaa ilmoitettava asianomaisille viranomaisille seuraavat tiedot:
 - a) arvioitu saapumisaika;
 - b) kalastusaluksen ulkoinen tunnistenumero ja nimi; ja
 - c) aluksella pidetyn saaliin arvioitu elopaino.
3. Kalastajat tai heidän edustajansa voivat toimittaa 2 kohdassa tarkoitetut tiedot viimeistään tuntia ennen arvioitua saapumisaikaa, jos kalastusalueet sijaitsevat alle neljän tunnin matkan päässä saapumissatamasta.
4. Tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa aktiivista kalastustoimintaa harjoittavien luvan saaneiden kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on ilmoitettava kaikki päiväsaaliit niiden elopainosta riippumatta ja ilmoitettava kyseisen lajin saaliit tai esitettävä niistä arvio, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan soveltamista.
5. Kunkin jäsenvaltion on perustettava riskianalyysiin perustuva valvontaohjelma purkamisten tarkastusta ja kalastuspäiväkirjojen hyväksymistä varten.
6. Merellä tapahtuvat jälleenlaivaustoimet kielletään.

80 artikla
Tieteellinen seuranta

Neuvoa-antava tieteellinen komitea antaa jäsenvaltioiden ja komission GFCM:n sihteeristölle toimittamien tietojen perusteella päivitetty tiedot ja lausunnon ainakin seuraavista:

- 1) pyydyksen ominaisuudet, muun muassa seisovien verkkojen ominaisuudet ja käsisiimoissa ja pitkissäsiimoissa käytettävien koukkujen lukumäärä, tyyppi ja koko;
- 2) käytetty pyyntiponnistus ja saalistaso kaupallista kalastuslaivastoa kohden ilmoitettuna; virkistyskalastuksen osalta saalisarvio;
- 3) säilyttämisen ja hoidon viitearvot kalastuksen kestävyuden varmistamiseksi kestävää enimmäistuottoa ja kannan vähäistä romahtamisriskiä koskevan tavoitteen mukaisesti;
- 4) sosioekonomiset vaikutukset vaihtoehtoisissa hoitoskenaarioissa, mukaan lukien pyyntiponnistus-/saalisvalvonta ja/tai tekniset toimenpiteet GFCM:n ja/tai sopimuspuolten esitysten mukaisesti;
- 5) mahdolliset spatiaaliset tai ajalliset kiellot, joiden tavoitteena on pitää kanta ja sen kalastus kestäväenä;
- 6) virkistyskalastuksen mahdollinen vaikutus pilkkupagellin kannan/kantojen suojelun tasoon.

VII luku

Dolfiinit

81 artikla

Soveltamisala

Tätä lukua sovelletaan kaikkeen dolfiinin (*Coryphaena hippurus*) kohdennettuun kaupalliseen kalastukseen, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä, kaikkialla Välimerellä (maantieteelliset osa-alueet 1–27).

82 artikla

Kalastuskieltoaika

1. Sellainen dolfiinin (*Coryphaena hippurus*) kalastus, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä, on kiellettyä kunkin vuoden 1 päivästä tammikuuta 14 päivään elokuuta.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jos jäsenvaltio voi osoittaa, että sen lipun alla purjehtivat kalastusalukset eivät huonon sään vuoksi ole voineet käyttää tavanomaisia kalastuspäiviään, tämä jäsenvaltio voi siirtää alustensa kalojen yhteenkokoamisvälineitä käyttäen harjoitettavassa kalastuksessa menettämät päivät seuraavan vuoden 31 päivään tammikuuta saakka. Tällöin jäsenvaltioiden on toimitettava ennen vuoden loppua komissiolle hakemus siirrettävien päivien lukumäärästä.

3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös asetuksen (EY) N:o 1967/2006 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla hallintovyöhykkeellä.
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun hakemuksen on sisällettävä seuraavat tiedot:
 - a) kyseisen kalastustoiminnan lopettamista koskevat yksityiskohtaiset tiedot sisältävä raportti, johon sisältyvät hakemusta tukevat tarvittavat säätiedot;
 - b) aluksen nimi ja sen yhteisen kalastuslaivastorekisterin numero.
5. Komissio tekee 2 kohdassa tarkoitettua hakemusta koskevan päätöksen kuuden viikon kuluessa hakemuksen vastaanottopäivästä ja ilmoittaa kyseisestä päätöksestä jäsenvaltiolle kirjallisesti.
6. Komissio ilmoittaa GFCM:n sihteeristölle 5 kohdan nojalla tehdyistä päätöksistä. Jäsenvaltioiden on ennen kunkin vuoden marraskuun 1 päivää lähetettävä komissiolle raportti 2 kohdassa tarkoitettua, edellisenä vuonna menetettyjen päivien siirrosta.
7. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä 4 kohdassa tarkoitettujen hakemusten sekä 6 kohdassa tarkoitetun päivien siirtoa koskevan raportin muodon ja toimittamisen yksityiskohtaisten sääntöjen osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 138 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

83 artikla

Siirtymäkauden hoitotoimenpiteet

Jäsenvaltioiden, jotka harkitsevat dolfiinin kohdennetun kalastuksen aloittamista kalojen yhteenkokoamisvälineillä, on ilmoitettava komissiolle kansalliset toimenpiteensä, kun ne on hyväksytty, ja komissio toimittaa kyseiset toimenpiteet viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

84 artikla

Hoitotoimenpiteiden tieteellinen seuranta, mukauttaminen ja tarkistaminen

1. Jäsenvaltioiden on seurattava lippunsa alla purjehtivien ja dolfiinia kalastavien alusten käyttämien kalojen yhteenkokoamisvälineiden biologisia ja ympäristövaikutuksia.
2. Jotta voitaisiin helpottaa neuvoa-antavan tieteellisen komitean lausuntojen antamista tässä luvussa säädettyjen toimenpiteiden tarkistamista varten, jäsenvaltioiden on kerättävä olemassa olevat asiaankuuluvat tiedot, mukaan lukien tieteellisen tutkimuksen tiedot, edistääkseen neuvoa-antavan tieteellisen komitean tiedonkeruuta.

85 artikla

Kansalliset hoitotoimenpiteet

Jäsenvaltioiden, joissa harjoitetaan dolfiinin kohdennettua kalastusta kalojen yhteenkokoamisvälineillä ja joilla ei ole kansallisia hoitotoimenpiteitä, on hyväksyttävä kansalliset hoitotoimenpiteet, joihin sisältyy vähintään liitteessä IX luetellut seikat sisältävä toimenpidekokonaisuus.

86 artikla
Kalastusluvut

1. Kalastusaluksilla, jotka saavat osallistua dolfiinin kalastukseen, on oltava asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukainen kalastuslupa, ja niiden on oltava luettelossa, joka asianomaisen jäsenvaltion on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä kesäkuuta ja jossa mainitaan aluksen nimi ja sen yhteisen kalastuslaivastorekisterin numero. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä heinäkuuta.
2. Kalastuslupa vaaditaan aluksilta, joiden suurin pituus on alle 10 metriä. Tätä vaatimusta sovelletaan myös asetuksen (EY) N:o 1967/2006 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun hallintovyöhykkeeseen.

87 artikla

Raportointi kalastustoiminnasta, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä

1. Jäsenvaltioiden on luotava asianmukainen järjestelmä saaliita ja pyyntiponnistusta koskevien tietojen keräämiseksi ja käsittelemiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004¹ soveltamista.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/1004, annettu 17 päivänä toukokuuta 2017, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta (EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1).

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle joka vuosi viimeistään 15 päivänä tammikuuta lippunsa alla purjehtivien, dolfiinin kalastukseen edellisenä vuonna osallistuneiden kalastusalusten lukumäärä sekä niistä purettujen dolfiinisaaliiden kokonaismäärät ja jälleenlaivaukset kullakin liitteessä I esitetyllä GFCM-sopimusalueen maantieteellisellä osa-alueella.
3. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä tällaisten raporttien muotoa ja toimittamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 138 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
4. Komissio toimittaa jäsenvaltioilta saamansa tiedot GFCM:n sihteeristölle.
5. Luvan saaneiden, tämän jakson soveltamisalaan kuuluvaa dolfiinin kalastusta harjoittavien kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on kirjattava kalojen yhteenkokoamisvälineitä käyttäen harjoitettava kalastustoimintansa.

88 artikla

Kalojen yhteenkokoamisvälineiden kokoonpano, sijainti, ylläpito ja korvaaminen

1. Tapauksissa, joissa kalojen yhteenkokoamisvälineen pintarakenne on jonkin materiaalin peitossa, jäsenvaltioiden on varmistettava, että kyseinen materiaali poistetaan tai että rakenteen pinnassa oleva materiaali aiheuttaa mahdollisimman pienen riskin siitä, että muut kuin kohdelajit, erityisesti herkät lajit, jäävät kiinni, tai siitä, että pyydykset vaikuttavat muihin aluksiin.

2. Kalojen yhteenkokoamisvälineiden pinnan alapuolisten osien on oltava yksinomaan materiaalista, johon muut kuin kohdelajit eivät jää kiinni.
3. Kalojen yhteenkokoamisvälineitä suunniteltaessa etusijalle on asetettava biohajoavat materiaalit.
4. Kalojen yhteenkokoamisvälineiden on pysyttävä luotettavasti käyttöönottopaikassaan. Kalojen yhteenkokoamisvälineitä suunniteltaessa niihin on sisällytettävä riittävä määrä vastapainoja köyden varrelle sen varmistamiseksi, että köydet vajoavat merenpohjaan, jos kelluva osa irtoaa ja ajelehtii pois.
5. Dolfiinia kalastavien kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on varmistettava, että kalojen yhteenkokoamisvälineitä huolletaan säännöllisesti ja että ne korvataan tarvittaessa uusilla ja poistetaan, kun niitä ei käytetä. Uusilla kalojen yhteenkokoamisvälineillä on oltava sama tyyppi, suunnittelu, rakenne, materiaali ja tunnistetiedot kuin vanhoilla kalojen yhteenkokoamisvälineillä. Uusien ankkuroitujen kalojen yhteenkokoamisvälineiden on oltava samassa asennossa kuin vanha kalojen yhteenkokoamisväline.
6. Jos kalojen yhteenkokoamisväline katoaa tai sen nostaminen merestä on mahdotonta, kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on kirjattava sen viimeisin tiedossa oleva sijainti ja päivämäärä. Dolfiinia kalastavien kalastusalusten on kirjattava ja ilmoitettava kadonneen kalojen yhteenkokoamisvälineen viimeisin sijainti ja sijainnin kirjaamispäivämäärä, tunnistenumero ja kaikki muut tiedot, joiden avulla kalojen yhteenkokoamisvälineen omistaja voidaan tunnistaa.
7. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että vanhentuneet ja käyttämättömät kalojen yhteenkokoamisvälineet nostetaan merestä.

8. Kielletään jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta pyytämistä kalaa, jota houkutellessaan kalojen yhteenkokoamisvälineellä, jota kyseinen alus ei ole asettanut.

89 artikla

Kalojen yhteenkokoamisvälineiden tunnisteet ja merkinnät

1. Dolfiinia kalastavien kalastusalusten kalastajien tai päälliköiden on varmistettava, että jokainen kalojen yhteenkokoamisväline on merkitty siten, että se on helposti tunnistettavissa, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 8 artiklan soveltamista.
2. Jokainen kalojen yhteenkokoamisväline on merkittävä ulkoisesti sitä käyttävien kalastusalusten rekisterinumerolla. Merkinnän on oltava nähtävissä ilman, että lähetin irrotetaan, ja sen on oltava merivedenpitävä ja luettavissa lähettimen koko elinkaaren ajan. Näkyvyysetaisyys on oltava mahdollisimman lyhyt.

VIII luku

Piikkikampela

90 artikla

Soveltamisala

Tätä lukua sovelletaan kaikkeen piikkikampelan (*Scophthalmus maximus*) kohdennettuun kalastukseen liitteessä I vahvistetulla maantieteellisellä osa-alueella 29.

91 artikla

Toimenpiteet piikkikampelan LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi

1. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle yleisesti käytetyllä tiedonsiirtojärjestelmällä kunakin vuonna viimeistään 20 päivänä tammikuuta luettelo pohjaverkkoja käyttävistä aluksista, joilla on lupa kalastaa piikkikampela Mustallamerellä (liitteessä I vahvistettu maantieteellinen osa-alue 29). Komissio lähettää luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa luettelossa on ilmoitettava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/218 liitteessä I mainittujen tietojen lisäksi seuraavat tiedot:
 - a) GFCM:n rekisterinumero;

- b) mahdollinen aiempi nimi;
 - c) mahdollinen aiempi lippuvaltio;
 - d) mahdolliset aiemmat tiedot muista rekistereistä poistamisesta;
 - e) tärkeimmät kohdelajit;
 - f) piikkikampelalle käytetyt pääasialliset pyydykset, laivastonosa ja toimintayksikkö sellaisena kuin se määritellään liitteessä III olevassa C jaksossa kuvatussa tehtävä 1 -tilastomatriisissa;
 - g) ajanjakso, jonka aikana kalastus verkolla tai muulla piikkikampelan pyyntiin sopivalla pyydyksellä on sallittua (jos tähän on lupa).
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava GFCM:n pyynnöstä tiedot kalastusaluksista, joilla on lupa harjoittaa kalastustoimintaa tietyinä aikoina. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava erityisesti kyseisten kalastusalusten nimi, niiden ulkoinen tunnistenumero ja kullekin alukselle jaetut kalastusmahdollisuudet.
4. Rannikkojäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on kerättävä pois piikkikampelan kalastuksessa käytetyt mereltä löydetty merkittämättömät hylätyt verkot. Sen jälkeen kyseiset verkot on otettava talteen, kunnes omistaja on tunnistettu asianmukaisesti, tai tuhottava, jos omistajaa ei pystytä tunnistamaan.

5. Kunkin asianomaisen jäsenvaltion on nimettävä purkamispaikat, joissa Mustallamerellä pyydetyn piikkikampelan purkamiset ja jälleenlaivaukset on suoritettava, asetuksen (EY) N:o 1224/2009 43 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Luettelo tällaisista nimetyistä purkamispaikoista on toimitettava GFCM:n sihteeristölle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta.
6. On kiellettyä purkaa tai jälleenlaivata kalastusaluksista minkäänlaista määrää Mustallamerellä pyydettyä piikkikampelaa muualla kuin 5 kohdassa tarkoitetuissa nimetyissä purkamispaikoissa.

92 artikla

Kansalliset seuranta-, valvonta- ja tarkkailusuunnitelmat piikkikampelan kalastuksessa

1. Jäsenvaltioiden on laadittava 91 artiklan säännösten täytäntöönpanemiseksi kansalliset seuranta-, valvonta- ja tarkkailusuunnitelmat, jäljempänä 'kansalliset suunnitelmat', ja varmistettava niillä muun muassa kuukausittaisten saaliiden ja/tai pyyntiponnistusten tarkka seuranta ja kirjaaminen.
2. Kansallisiin suunnitelmiin on sisällyttävä seuraavat seikat:
 - a) valvontakeinojen selkeä määrittely, mukaan lukien kuvaus kansallisten suunnitelmien täytäntöönpanoon käytettävissä olevista teknisistä, taloudellisista ja henkilöresursseista;

- b) tarkastusstrategian selkeä määrittely (mukaan lukien tarkastusmenettelyt) keskittyen kalastusaluksiin, jotka todennäköisesti saavat saaliiksi piikkikampelaa ja sen oheislajeja;
- c) markkinoiden ja kuljetuksen valvontaa koskevat toimintasuunnitelmat;
- d) tarkastustehtävien ja -menettelyjen määrittely, mukaan lukien näytteenottostrategia, jota sovelletaan tarkastettaessa ensimyyntiin yhteydessä tehtyjä saaliiden punnituksia, sekä näytteenottostrategia niiden alusten yhteydessä, joihin ei sovelleta kalastuspäiväkirjaa/purkamisilmoitusta koskevia sääntöjä;
- e) voimassa olevien kalastuksiin, joissa todennäköisesti saadaan saaliiksi piikkikampelaa, sovellettavien sääntöjen selittävät ohjeet tarkastajille, tuottajaorganisaatioille ja kalastajille, mukaan lukien
 - i) säännöt asiakirjojen täyttämistä varten, mukaan lukien tarkastusraportit, kalastuspäiväkirjat, jälleenlaivausilmoitukset, purkamis- ja haltuunottoilmoitukset, kuljetusasiakirjat ja myynti-ilmoitukset;
 - ii) voimassa olevat tekniset toimenpiteet, kuten silmäkoko ja/tai silmien mitat, saaliiden vähimmäiskoko, väliaikaiset rajoitukset;
 - iii) näytteenottostrategiat;
 - iv) ristiintarkistusmekanismit;
- f) kansallisten tarkastajien koulutus liitteessä II tarkoitettujen tehtävien hoitamiseksi.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava kansalliset suunnitelmat komissiolle tai sen nimeämälle elimelle kunakin vuonna viimeistään 20 päivänä tammikuuta. Komissio tai sen nimeämä elin toimittaa suunnitelmat edelleen GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

93 artikla

Piikkikampelan kalastusta koskeva tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvoa-antavalle tieteelliselle komitealle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta mahdolliset lisätiedot Mustallamerellä harjoitettavan piikkikampelan kalastuksen tieteellisen seurannan tueksi.

94 artikla

Kalastuskieltokausi piikkikampelan kutukauden aikana

1. Kunkin jäsenvaltion on vahvistettava Mustaamerta käsittelevän työryhmän tieteellisten lausuntojen perusteella huhti- ja kesäkuun välisenä aikana kunakin vuonna vähintään kahden kuukauden kalastuskieltokausi piikkikampelan kutukauden aikana.
2. Edellä olevan 1 kohdan mukaista kalastuskieltokautta voidaan muuttaa Mustaamerta käsittelevän työryhmän antamien tieteellisten lausuntojen perusteella.
3. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisää spatiaalisia tai ajallisia rajoituksia, joilla voidaan kieltää kalastustoiminta tai rajoittaa sitä sellaisten alueiden suojelemiseksi, joilla parveilee piikkikampelan nuoria yksilöitä.

IX luku

Piikkihai

95 artikla

Soveltamisala

Tätä lukua sovelletaan kaikkeen piikkihain (*Squalus acanthias*) kohdennettuun kalastukseen liitteessä I vahvistetulla maantieteellisellä osa-alueella 29.

96 artikla

Piikkihain säilyttämisen vähimmäisviitekoko

Mustallamerellä eläviä alle 90 senttimetrin mittaisia piikkihain yksilöitä ei saa pitää aluksella, jälleenlaivata, purkaa aluksesta, varastoida, myydä taikka pitää esillä tai tarjota myyntiin. Sattumalta saaliiksi saadut tällaiset piikkihain yksilöt on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi siinä määrin kuin se on mahdollista. Kalastusalusten päälliköiden on kirjattava piikkihain tahaton saaliiksi ottaminen, vapaaksi päästäminen ja/tai poisheittäminen kalastuspäiväkirjaan. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kyseiset tiedot GFCM:lle ja komissiolle osana neuvoo-antavalle tieteelliselle komitealle suorittamaansa vuosittaista raportointia ja GFCM:n tiedonkeruujärjestelmän kautta.

III OSASTO

YHTEISET SÄÄNNÖKSET

I luku

Tekniset ja säilyttämistoimenpiteet

I JAKSO

KALASTUSTOIMINNASTA TIETTYIHIN MERIYMPÄRISTÖN LAJEIHIN AIHEUTUVAN VAIKUTUKSEN VÄHENTÄMINEN

1 ALAJAKSO

HAI JA RAUSKUT

97 artikla

Soveltamisala

Tätä alajaksoa sovelletaan kaikkeen rustokalalajien sekä hai- ja rauskulajien, jotka on mainittu Barcelonan yleissopimuksen Välimeren erityisiä suojelualueita ja biologista monimuotoisuutta koskevan pöytäkirjan¹ liitteissä II ja III, kohdennettuun kalastukseen kaikilla tämän asetuksen liitteessä I vahvistetuilla maantieteellisillä osa-alueilla.

¹ EYVL L 322, 14.12.1999, s. 3.

98 artikla

Suojellut rustokalalajit

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava Välimeren erityisiä suojelualueita ja biologista monimuotoisuutta koskevan pöytäkirjan liitteessä II lueteltujen rustokalalajien korkeatasoinen suojelu kalastustoiminnalta.
2. Rustokalalajeja, jotka on mainittu Välimeren erityisiä suojelualueita ja biologista monimuotoisuutta koskevan pöytäkirjan liitteessä II, ei saa pitää aluksella, jälleenlaivata, purkaa, siirtää, varastoida, myydä eikä pitää esillä tai tarjota myyntiin.
3. Jos kalastusalukset ovat tahattomasti pyytäneet Välimeren erityisiä suojelualueita ja biologista monimuotoisuutta koskevan pöytäkirjan liitteessä II mainittuja rustokalalajeja, niiden on vapautettava ne heti vahingoittumattomina ja elävinä siinä määrin kuin se on mahdollista.

99 artikla

Haiden tunnistaminen

1. Haiden pään irrottaminen ja haiden nylkeminen aluksella ja ennen purkamista on kielletty, sanotun kuitenkin rajoittamatta 98 artiklan soveltamista. Haita, joilta on poistettu pää ja jotka on nyljetty, ei saa pitää kaupan ensimmäisen myyntipaikan markkinoilla purkamisen jälkeen.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että hait pidetään aluksella, jälleenlaivataan, puretaan aluksesta ja pidetään kaupan ensimyyntissä siten, että lajit voidaan tunnistaa ja yksilöidä ja että kyseisten lajien saaliita, tahattomia saaliita ja tarvittaessa vapaaksi laskemista voidaan seurata ja ne voidaan kirjata, sanotun kuitenkin rajoittamatta 98 artiklan soveltamista.

100 artikla

Raportointivelvollisuudet

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä maaliskuuta niitä asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohtaa ja tämän asetuksen 120 artiklaa koskevia poikkeuksia koskevat käytännön menettelyt, joita sovelletaan trooliverkoilla harjoitettavan kalastustoiminnan kieltämiseen asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 5 ja 10 kohdassa ja tämän asetuksen 120 artiklassa säädettyjen kyseisten poikkeusten sallimista koskevien edellytysten mukaisesti. Komissio ilmoittaa kyseiset menettelyt GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä maaliskuuta. Ilmoitukseen sisällytetään seuraavat:

- 1) luettelo luvan saaneista troolareista ja niiden ominaisuudet;
- 2) asiaankuuluvat vyöhykkeet sekä maalla että merellä yksilöityinä maantieteellisinä koordinaatteina ja GFCM:n tilastoruutuina;
- 3) meriympäristöön kohdistuvien vaikutusten seuraamiseksi ja lieventämiseksi toteutetut toimenpiteet.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin tehdyt mahdolliset muutokset on ilmoitettava mahdollisimman pian komissiolle, joka toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle.

2 ALAJAKSO

TAHATTOMAT SAALIIT

Tiettyjen meriympäristön lajien tahattomat saaliit

101 artikla

Soveltamisala

Tämän alajakson soveltaminen ei rajoita direktiivistä 92/43/EY tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivistä 2009/147/EY¹ johtuvien tiukempien toimenpiteiden soveltamista.

102 artikla

Merilintujen jääminen tahattomasti pyydyksiin

1. Kalastusalusten päälliköiden on heti vapautettava pyydyksiin tahattomasti jääneet merilinnut.
2. Kalastusalukset eivät saa tuoda merilintuja maihin, paitsi jos se tapahtuu merilintuja koskevien kansallisten suojelusuunnitelmien mukaisesti tai jos se on tarpeen vahingoittuneiden yksittäisten merilintujen auttamiseksi ja edellyttäen, että toimivaltaisille kansallisille viranomaisille on ennen asianomaisen kalastusaluksen satamaan paluuta ilmoitettu asianmukaisesti ja virallisesti aikomuksesta tuoda tällaisia merilintuja maihin.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7).

103 artikla

Merikilpikonnien jääminen tahattomasti pyydyksiin

1. Pyydyksiin tahattomasti jääneitä merikilpikonnia on käsiteltävä varoen, ja ne on vapautettava vahingoittumattomina ja elävinä, siinä määrin kuin se on mahdollista.
2. Kalastusalusten päälliköt eivät saa tuoda maihin merikilpikonnia, paitsi osana erityistä pelastusohjelmaa tai kansallista suojeleohjelmaa tai jos se on muutoin tarpeen vahingoittuneiden tai tajuttomien yksittäisten merikilpikonnien pelastamiseksi ja auttamiseksi sekä edellyttäen, että toimivaltaisille kansallisille viranomaisille on ennen asianomaisen kalastusaluksen satamaan paluuta ilmoitettu asiasta asianmukaisesti ja virallisesti.
3. Kalastusalusten, jotka käyttävät kurenuottia pienten pelagisten lajien kalastuksessa tai lamparaverkkoja pelagisten lajien kalastuksessa, on, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista, vältettävä saartamasta merikilpikonnia.
4. Pitkiäsiimoja ja pohjaverkkoja käyttävillä kalastusaluksilla on oltava sellaiset välineet turvallista käsittelyä, pyydyksistä irrottamista ja vapauttamista varten, joilla pyritään varmistamaan se, että merikilpikonnia käsitellään ja ne vapautetaan tavalla, joka takaa niille parhaat mahdolliset selviytymismahdollisuudet.

104 artikla

Munkkihylkeiden (Monachus monachus) tahattomat saaliit

1. Kalastusalusten päälliköt eivät saa ottaa alukselle, jälleenlaivata eivätkä purkaa alukselta munkkihylkeitä, paitsi jos se on tarpeen vahingoittuneiden yksittäisten eläinten pelastamiseksi ja auttamiseksi sekä edellyttäen, että toimivaltaisille kansallisille viranomaisille on ennen asianomaisen kalastusaluksen satamaan paluuta ilmoitettu asiasta asianmukaisesti ja virallisesti.
2. Pyydyksiin tahattomasti jääneet munkkihylkeet on vapautettava vahingoittumattomina ja elävinä. Kuolleiden yksiköiden ruhot on purettava aluksesta, ja toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on otettava ne haltuunsa tieteellisiä tutkimuksia varten tai tuhottava ne.

105 artikla

Valaiden tahattomat saaliit

1. Kalastusalusten on, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista, heti vapautettava pyydyksiin tahattomasti jääneet ja kalastusaluksen sivulle vedetyt valaat takaisin mereen vahingoittumattomina ja elävinä.
2. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön riittävät seurantajärjestelmät kerätäkseen luotettavia tietoja siitä, millaisia vaikutuksia piikkihaita pohjaverkoilla kohdennetusti kalastavilla kalastusaluksilla on valaskantoihin Mustallamerellä, ja toimitettava kyseiset tiedot komissiolle. Komissio toimittaa kyseiset tiedot viipymättä GFCM:n sihteeristölle.

106 artikla

Tiettyjen meriympäristön lajien tahattomien saaliiden kirjaaminen

1. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 15 artiklan 5 kohdan soveltamista rajoittamatta kalastusalusten päälliköiden on kirjattava mainitun asetuksen 14 artiklassa tarkoitettuun kalastuspäiväkirjaan seuraavat tiedot:
 - a) merilintujen mahdolliset tahattomat saaliit ja vapaaksi laskemiset;
 - b) merikilpikonnien mahdolliset tahattomat saaliit ja vapaaksi laskemiset;
 - c) munkkihylkeiden mahdolliset tahattomat saaliit ja vapaaksi laskemiset;
 - d) valaiden mahdolliset tahattomat saaliit ja vapaaksi laskemiset;
 - e) Välimeren erityisiä suojelualueita ja biologista monimuotoisuutta koskevan pöytäkirjan liitteessä II tai liitteessä III lueteltujen hai- ja rauskukalojen mahdolliset tahattomat saaliit ja tarvittaessa vapaaksi laskemiset.

2. Neuvoa-antavan tieteellisen komitean analysoitaviksi tarkoitettuihin kansallisiin raportteihin olisi kalastuspäiväkirjaan kirjattujen tietojen lisäksi sisällytettävä
- a) merikilpikonnien tahattomien saaliiden osalta seuraavat tiedot:
 - i) pyydystyyppi,
 - ii) tapausten ajankohdat,
 - iii) kuinka kauan pyydys oli vedessä,
 - iv) syvyys ja paikka,
 - v) kohdelajit,
 - vi) merikilpikonnalajit, ja
 - vii) tieto siitä, onko merikilpikonnat heitetty pois kuolleina vai laskettu vapaiksi elävinä;
 - b) valaiden tahattomien saaliiden osalta seuraavat tiedot:
 - i) pyydystyyppin ominaisuudet,
 - ii) tapausten ajankohdat,

iii) paikat (joko tämän asetuksen liitteessä I vahvistettujen maantieteellisten osalueiden tai tilastoruutujen mukaan), ja

iv) tieto siitä, onko kyse delfiinistä vai muun valaslajin edustajasta.

3. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön 1 kohdassa tarkoitettut säännöt, jotka koskevat tahattomien saaliiden kirjaamista sellaisissa tapauksissa, joissa kyseessä olevien kalastusalusten päälliköillä ei ole velvoitetta pitää asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklan nojalla kalastuspäiväkirjaa.

4. Asianomaisten jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 15 päivänä joulukuuta sähköinen raportti merilintujen, merikilpikonnien, munkkihylkeiden, valaiden sekä hai- ja rauskukalojen tahattomista saaliista ja vapaaksi päästämisestä sekä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot. Komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä joulukuuta.

II JAKSO
KALASTUSRAJOITUSALUEET

1 ALAJAKSO
LIONINLAHTI

107 artikla

Kalastusrajoitusalueen perustaminen

Perustetaan itäiselle Lioninlahdelle liitteessä XI olevassa A osassa esitetyt maantieteelliset koordinaatit yhdistävien viivojen rajaama kalastusrajoitusalue.

108 artikla

Pyyntiponnistus

Vedettäviä verkkopyydyksiä, pohjasiimoja ja pelagisia siimoja sekä pohjaverkkoja käyttävien alusten pyyntiponnistus ei saa 107 artiklassa tarkoitetulla kalastusrajoitusalueella ylittää pohjakalakantojen osalta pyyntiponnistustasoa, jota kukin jäsenvaltio sovelsi kyseisellä alueella vuonna 2008.

109 artikla

Kirjattu kalastustoiminta

Jäsenvaltioiden on viimeistään 16 päivänä helmikuuta 2012 toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa oleva luettelo lippunsa alla purjehtivista aluksista, joilla vuonna 2008 oli kirjattua kalastustoimintaa 107 artiklassa tarkoitettulla alueella ja liitteessä I määritellyllä maantieteellisellä osa-alueella 7. Luettelossa on mainittava aluksen nimi, sen yhteisen kalastuslaivastorekisterin numero, jakso, jonka aikana aluksella oli lupa kalastaa 107 artiklassa tarkoitettulla alueella, ja niiden päivien lukumäärä, jotka kukin alus oli vuonna 2008 maantieteellisellä osa-alueella 7 ja erityisesti 107 artiklassa tarkoitettulla alueella.

110 artikla

Luvan saaneet alukset

1. Aluksen lippujäsenvaltion on myönnettävä alukselle, jolla on lupa kalastaa tämän asetuksen 107 artiklassa tarkoitettulla alueella, kalastuslupa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti.
2. Kalastusaluksille, joilla ei ole ollut kirjattua kalastustoimintaa 107 artiklassa tarkoitettulla alueella ennen 31 päivää joulukuuta 2008, ei saa myöntää lupaa aloittaa kalastusta siellä.

3. Jäsenvaltioiden on viimeistään 16 päivänä helmikuuta 2012 toimitettava komissiolle 31 päivänä joulukuuta 2008 voimassa ollut kansallinen lainsäädäntö, joka koskee
- a) niiden tuntien päivittäistä enimmäismäärää, joina alus voi harjoittaa kalastustoimintaa;
 - b) niiden päivien viikoittaista enimmäismäärää, jotka alus voi olla merellä ja poissa satamasta; ja
 - c) pakollista määräaikaa, joka on vahvistettu niiden kalastusaluksille rekisteröintisatamasta poistumisen ja sinne palaamisen välille.

111 artikla

Herkkien luontotyyppien suojeleminen

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 107 artiklassa tarkoitettua aluetta suojellaan kaikelta muulta ihmisen toiminnalta, joka vaarantaa kyseiselle kutualueelle tunnusomaisten piirteiden säilymisen.

112 artikla
Tiedottaminen

Jäsenvaltioiden on kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa oleva raportti 107 artiklassa tarkoitetulla alueella harjoitetusta kalastustoiminnasta.

Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä tällaista kalastustoimintaraporttia koskevan muodon ja sen toimittamisen yksityiskohtaisten sääntöjen osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 138 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2 ALAJAKSO
SISILIANSALMI

113 artikla
Kalastusrajoitusalueet

Kalastus pohjatrooleja käyttäen kielletään seuraavilla alueilla:

- 1) kalastusrajoitusalue ”East of Adventure Bank”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa B osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat;
- 2) kalastusrajoitusalue ”West of Gela Basin”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa B osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat;

- 3) kalastusrajoitusalue ”East of Malta Bank”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa B osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.

114 artikla

Puskurivyöhykkeet

1. Perustetaan 113 artiklassa tarkoitetun East of Adventure Bank -kalastusrajoitusalueen ympärille puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa C osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.
2. Perustetaan 113 artiklassa tarkoitetun West of Gela Basin -kalastusrajoitusalueen ympärille puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa C osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.
3. Perustetaan 113 artiklassa tarkoitetun East of Malta Bank -kalastusrajoitusalueen ympärille puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa C osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.
4. Kalastustoimintaa pohjatroolia käyttäen tässä artiklassa tarkoitetuilla puskurivyöhykkeillä harjoittavien alusten on varmistettava VMS-järjestelmänsä signaalin asianmukainen siirtotaajuus. Alukset, joilla ei ole VMS-transponderia ja jotka aikovat kalastaa pohjatrooleilla puskurivyöhykkeillä, on varustettava jollakin muulla sellaisella maantieteellisen paikannuksen järjestelmällä, jonka avulla valvontaviranomaiset pystyvät seuraamaan niiden toimintaa.

3 ALAJAKSO

ADRIANMERI

115 artikla

Kalastusrajoitukset Jabukan/Pomon syvänteen alueella

1. Virkistyskalastus sekä kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä kielletään alueella, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa D osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.
2. Kunakin vuonna 1 päivästä syyskuuta 31 päivään lokakuuta kielletään kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä alueella, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa D osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.
3. Kunakin vuonna 1 päivästä syyskuuta 31 päivään lokakuuta kielletään virkistyskalastus sekä kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä alueella, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa D osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.

116 artikla

Luvan saaneet alukset Jabukan/Pomon syvänteen alueella

1. Kaupallinen kalastustoiminta pohjaverkkoja, pohjatrooleja, pitkiäsiimoja ja rysiä käyttäen on sallittua 115 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuilla alueilla vain, jos aluksella on erityislupa ja se pystyy osoittamaan, että se on aikaisemmin harjoittanut kalastustoimintaa kyseisillä alueilla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 115 artiklan 2 ja 3 kohdan soveltamista.
2. Luvan saaneilla kalastusaluksilla on 115 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla alueella oikeus kalastaa enintään kaksi kalastuspäivää viikossa. Parillista ovitroolia käyttävillä luvan saaneilla kalastusaluksilla on oikeus kalastaa enintään yksi kalastuspäivä viikossa.
3. Pohjatrooleja käyttävillä luvan saaneilla aluksilla on 115 artiklan 3 kohdassa tarkoitettulla alueella oikeus kalastaa ainoastaan lauantaisin ja sunnuntaisin kello 5.00 ja 22.00 välisenä aikana. Pohjaverkkoja, pitkiäsiimoja ja rysiä käyttävät luvan saaneet alukset saavat kalastaa ainoastaan maanantain kello 5.00 ja torstain kello 22.00 välisenä aikana.
4. Aluksen lippujäsenvaltion on myönnettävä alukselle, jolla on lupa kalastaa 115 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettulla alueella tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua pyydystä käyttäen, kalastuslupa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti.

5. Jäsenvaltioiden on lähetettävä komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä maaliskuuta luettelo aluksista, joille ne ovat myöntäneet 1 kohdassa tarkoitetun luvan. Komissio toimittaa GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä huhtikuuta tulevaa vuotta koskevan luettelon luvan saaneista aluksista. Luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta liitteessä VIII tarkoitetut tiedot.
6. Luvan saaneet kalastusalukset voivat purkaa pohjakalakantojen saaliita ainoastaan nimetyissä purkamispaikoissa. Tätä tarkoitusta varten asianomaisen jäsenvaltion on nimettävä purkamispaikat, joissa on sallittua purkaa Jabukan/Pomon syvänteen kalastusrajoitusalueelta pyydettyjä saaliita. Luettelo kyseisistä nimetyistä purkamispaikoista on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 10 päivänä huhtikuuta. Komissio toimittaa kyseisen luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä huhtikuuta.
7. Kalastusaluksilla, joilla on lupa kalastaa 115 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuilla alueilla tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua pyydystä käyttäen, on oltava asianmukaisesti toimiva VMS-järjestelmä ja/tai alusten automaattinen tunnistusjärjestelmä (AIS) ja aluksella tai käytössä olevien pyydysten on oltava asianmukaisesti tunnistettuja, numeroituja ja merkittyjä ennen kalastustoimien aloittamista tai liikkumista kyseisillä alueilla.
8. Pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä varustetut kalastusalukset, joilla ei ole kalastuslupaa, saavat kulkea kalastusrajoitusalueen kautta ainoastaan siinä tapauksessa, että ne noudattavat suoraa kurssia vähintään seitsemän solmun vakionopeudella ja aluksella on toiminnassa VMS- ja/tai AIS-järjestelmä ja ne eivät harjoita minkäänlaista kalastustoimintaa.

4 ALAJAKSO

HERKÄT SYVÄNMEREN LUONTOTYYPIT

117 artikla

Kalastusrajoitusalueiden perustaminen herkkien syvänmeren luontotyyppien alueille

Kalastus pohjajaroja ja pohjatrooleja käyttäen kielletään seuraavilla alueilla:

- 1) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Lophelia-riutta Capo Santa Maria di Leucan edustalla”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa E osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat;
- 2) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”kylmää hiilivetyä tihkuvat Niilin delta-alueet”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa E osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat;
- 3) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Eratosthenes Seamount”, jonka rajoina ovat liitteessä XI olevassa E osassa esitetyt koordinaatit yhdistävät viivat.

118 artikla

Herkkien luontotyyppien suojeleminen

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden toimivaltaisia viranomaisia kehoitetaan suojelemaan herkkiä syvänmeren luontotyyppisiä 117 artiklassa tarkoitetuilla alueilla erityisesti kaikelta muulta toiminnalta, joka vaarantaa kyseisille luontotyypeille tunnusomaisten piirteiden säilymisen.

III JAKSO

SPATIAALISET TAI AJALLISET PYYNTIKIELLOT

119 artikla
Ajallinen pyyntikielto

Kunkin vuoden 1 päivän heinäkuuta ja 30 päivän syyskuuta välisenä aikana kalastus pohjatrooleja käyttäen on kielletty rannikon ja 200 metrin syvyyskäyrän välillä maantieteellisellä osa-alueella 14 (liitteessä I tarkoitettu Gabèsinlahti).

IV JAKSO

PYYDYKSET

120 artikla
Troolien ja verkkojen käyttö Mustallamerellä

1. Kielletään troolien käyttö
 - a) kolmen meripeninkulman säteellä rannikosta, edellyttäen, ettei 50 metrin syvyyskäyrä rikkoudu; tai

- b) 50 metrin syvyyskäyrän sisällä, jos 50 metrin syvyys saavutetaan lähempänä rannikkoa.
2. Jäsenvaltiot voivat poikkeuksellisesti antaa kalastusaluksilleen luvan kalastaa 1 kohdassa tarkoitetun alueen sisällä myöntämällä tätä varten poikkeuksia suosituksen GFCM/42/2018/2 mukaisesti, edellyttäen, että ne ilmoittavat komissiolle asianmukaisesti kaikista tällaisista poikkeuksista.
 3. Jos komissio katsoo, että 2 kohdan nojalla myönnetty poikkeus ei täytä mainitussa kohdassa asetettua edellytystä, se voi asianmukaisesti perustellen ja asianomaista jäsenvaltiota kuultuaan pyytää sitä muuttamaan tätä poikkeusta.
 4. Komissio ilmoittaa GFCM:n sihteeristölle 2 kohdan mukaisesti myönnettyistä poikkeuksista.
 5. Tammikuun 1 päivästä 2015 alkaen pohjaverkkojen monofilamentin tai lankojen halkaisija saa olla enintään 0,5 millimetriä.

II luku

Kalastustoiminnan väliaikaiseen lopettamiseen johtavien säilyttämistoimenpiteiden rahoitus

121 artikla

Kalastustoiminnan väliaikaiseen lopettamiseen johtavien säilyttämistoimenpiteiden rahoitus

Tämän asetuksen 5, 17, 26, 36, 45, 59, 67, 82, 94 ja 119 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä, jotka johtavat kalastustoiminnan väliaikaiseen lopettamiseen, pidetään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 7 artiklan 1 kohdan j alakohdassa tarkoitettuina säilyttämistoimenpiteinä, joiden tarkoituksena on tilapäisen lopettamisen rahoittaminen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1139¹ 21 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/1139, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta ja asetuksen (EU) 2017/1004 muuttamisesta (EUVL L 247, 13.7.2021, s. 1).

III luku

Valvontatoimenpiteet

I JAKSO

LUVAN SAANEIDEN ALUSTEN REKISTERI

122 artikla

Luvan saaneiden alusten rekisteri

1. Jäsenvaltion on toimitettava komissiolle kunakin vuonna viimeistään 30 päivänä marraskuuta yleisesti käytetyllä tiedonsiirtojärjestelmällä päivitetty luettelo lippunsa alla purjehtivista ja alueellaan rekisteröidyistä suurimmalta pituudeltaan yli 15 metrin mittaisista aluksista, joille se antaa luvan kalastaa GFCM-sopimusalueella myöntämällä niille kalastusluvan.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun luettelon on sisällettävä seuraavat tiedot:
 - a) aluksen yhteisen kalastuslaivastorekisterin numero ja sen ulkoiset merkinnät täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/218 olevan määrittelyn mukaisesti;
 - b) sallittu kalastus- ja/tai jälleenlaivausaika;
 - c) käytetyt pyydykset.

3. Komissio lähettää päivitetyn luettelon GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä joulukuuta, jotta kyseiset alukset voidaan kirjata GFCM:n rekisteriin, jota se pitää aluksista, joiden suurin pituus on yli 15 metriä ja joilla on lupa kalastaa GFCM-sopimusalueella, jäljempänä 'GFCM-rekisteri'.
4. Kaikki 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon tehtävät muutokset on annettava tiedoksi komissiolle, jotta komissio voi vähintään 10 työpäivää ennen päivämäärää, jona alus aloittaa kalastuksen GFCM-sopimusalueella, toimittaa kyseiset muutokset GFCM:n sihteeristölle yleisesti käytetyllä tiedonsiirtojärjestelmällä.
5. Suurimmalta pituudeltaan yli 15 metrin mittaisilta EU:n kalastusaluksilta, joita ei ole kirjattu 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon, kielletään kaikkien kalalajien tai simpukoiden kalastus, aluksella pitäminen, jälleenlaivaus ja purkaminen GFCM-sopimusalueella.
6. Jäsenvaltioiden on toteuttava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että
 - a) ainoastaan niiden lipun alla purjehtivat ja 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon kirjatut alukset, joilla on niiden myöntämä kalastuslupa aluksella, voivat luvassa vahvistetuin edellytyksin harjoittaa kalastusta GFCM-sopimusalueella;

- b) kalastuslupaa ei myönnetä aluksille, jotka ovat harjoittaneet ä LIS-kalastusta GFCM-sopimusalueella tai muualla, paitsi jos uudet laivanvarustajat ovat toimittaneet riittävät asiakirjatodisteet siitä, että edelliset varustajat ja käyttäjät eivät enää ole edunsaajia eikä niillä ole näiden alusten suhteen oikeudellisia tai taloudellisia etuja valvottavanaan eivätkä kyseiset alukset osallistu LIS-kalastukseen tai ole muutoin siihen yhteydessä;
- c) niiden kansallisessa lainsäädännössä kielletään mahdollisuuksien rajoissa niiden lipun alla purjehtivien ja 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon kuuluvien alusten varustajia ja käyttäjiä osallistumasta tai olemasta muulla tavoin yhteydessä GFCM-rekisteriin kirjaamattomien kalastusalusten GFCM-sopimusalueella harjoittamaan kalastukseen;
- d) niiden kansallisessa lainsäädännössä edellytetään niin pitkälti kuin mahdollista, että niiden lipun alla purjehtivien ja 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon kuuluvien alusten omistajilla on lippujäsenvaltion kansalaisuus tai oikeushenkilöllisyys;
- e) niiden alukset noudattavat kaikkia asiaa koskevia GFCM:n säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä.

7. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet kalojen ja simpukoiden GFCM-sopimusalueella tapahtuvan kalastuksen, aluksella pitämisen, jälleenlaivaamisen ja purkamisen kieltämiseksi sellaisilta suurimmalta pituudeltaan yli 15 metrin mittaisilta aluksilta, joita ei ole kirjattu GFCM-rekisteriin.

8. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle tai tapauksen mukaan sen nimeämälle elimelle kaikki tiedot, joiden perusteella on syytä vakavasti epäillä, että suurimmalta pituudeltaan yli 15 metrin mittaiset alukset, joita ei ole kirjattu GFCM-rekisteriin, harjoittavat kalojen tai simpukoiden kalastusta tai jälleenlaivausta GFCM-sopimusalueella.

II JAKSO

SATAMAVALTION TOIMENPITEET

123 artikla

Soveltamisala

Tätä jaksoa sovelletaan kolmansien maiden kalastusalueisiin.

124 artikla

Ennakkoilmoitus

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, ennakkoilmoitus on annettava vähintään 72 tuntia ennen arvioitua satamaantuloaikaa. Jäsenvaltio voi kuitenkin asettaa ilmoituksen tekemiselle eri määräajan ottaen huomioon muun muassa kalastusalueiden ja sen satamien välisen etäisyyden. Tällöin jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta komissiolle ja GFCM:n sihteeristölle, joka sisällyttää kyseiset tiedot satamarekisteriin.

125 artikla
Satamatarkastukset

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 9 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on tarkastettava nimetyissä purkupaikoissaan kunakin vuonna vähintään 15 prosenttia kalastusalusten purku- ja jälleenlaivaustoimista.
2. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion satamaan ilman ennakoilmoitusta saapuvat kalastusalukset on aina tarkastettava.

126 artikla
Tarkastusmenettely

Satamatarkastusten on asetuksen (EY) N:o 1005/2008 10 artiklassa säädettyjen vaatimusten lisäksi oltava tämän asetuksen liitteessä II säädettyjen vaatimusten mukaisia.

127 artikla
Sataman käytön kieltäminen

1. Jäsenvaltiot eivät saa sallia kolmannen maan aluksen käyttävän niiden satamia GFCM-sopimusalueelta pyydettyjen kalastustuotteiden purkamiseen, jälleenlaivaukseen tai jalostukseen, ja niiden on kiellettävä sitä käyttämästä satamapalveluja mukaan lukien muun muassa tankkaus- ja täydennyspalvelut, jos
 - a) alus ei ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen;

- b) alus sisältyy jonkin alueellisen kalastuksenhoitojärjestön laatimaan luetteloon aluksista, jotka ovat harjoittaneet LIS-kalastusta tai tukeneet sitä; tai
- c) aluksella ei ole voimassa olevaa lupaa harjoittaa kalastusta tai kalastukseen liittyvää toimintaa GFCM-sopimusalueella.

Poiketen ensimmäisestä alakohdasta mikään ei estä jäsenvaltioita sallimasta kolmannen maan alusta käyttää satamiaan Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen 18 artiklassa tarkoitetuissa ylivoimaisen esteen tapauksissa tai hätätapauksissa ehdottoman välttämättömien palvelujen saamiseksi ja kyseisten tilanteiden korjaamiseksi.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 4 artiklan 2 kohdassa sekä 37 artiklan 5 ja 6 kohdassa säädettyjen, sataman käytön kieltämistä koskevien säännösten lisäksi.
3. Jos jäsenvaltio on kieltänyt satamiensa käytön kolmannen maan alukselta 1 tai 2 kohdan mukaisesti, sen on annettava tällaisesta toiminnasta viipymättä tieto aluksen päällikölle, lippuvaltiolle, komissiolle ja GFCM:n sihteeristölle.
4. Kun 1 tai 2 kohdassa tarkoitetut kiellon perusteet eivät enää täyty, jäsenvaltion on peruutettava kieltonsa ja ilmoitettava peruutuksesta 3 kohdassa tarkoitetuille tiedonannon saajille.

III JAKSO

LIS-KALASTUS

128 artikla

Oletettua LIS-kalastustoimintaa koskeva ilmoitusvelvollisuus

1. Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1005/2008 48 artiklan 3 kohdan soveltamista jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ja tarvittaessa sen nimeämälle elimelle vähintään 140 päivää ennen GFCM:n vuosikokousta seuraavat tiedot:
 - a) tiedot aluksista, joiden oletetaan harjoittaneen LIS-kalastustoimintaa GFCM-sopimusalueella kuluvana ja edellisellä vuonna;
 - b) jäsenvaltioiden toimittamat todisteet, jotka tukevat olettamusta LIS-kalastustoiminnasta.

Komissio toimittaa kyseiset tiedot GFCM:n sihteeristölle kunakin vuonna vähintään 120 päivää ennen GFCM:n vuosikokousta.

2. Komissio toimittaa tarvittaessa GFCM:n sihteeristölle vähintään 120 päivää ennen GFCM:n vuosikokousta kaikki jäsenvaltioilta saadut lisätiedot, joilla saattaa olla merkitystä LIS-alusluettelon laatimisen kannalta.

3. Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1005/2008 29 artiklan 1 kohdan mukaiseen unionin LIS-alusluetteloon sisällytettävien tietojen tyyppiä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen on sisällettävä seuraavat tiedot, jos ne ovat saatavilla:
- a) aluksen nimi ja aiemmat nimet;
 - b) aluksen lippuvaltio ja aiemmat lippuvaltiot;
 - c) aluksen omistajan ja aiempien omistajien, myös edunsaajaomistajien, nimi ja osoite;
 - d) aluksen omistajien rekisteröintipaikka;
 - e) aluksen käyttäjä ja aiemmat käyttäjät;
 - f) aluksen kutsutunnus ja aiempi kutsutunnus;
 - g) Kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) numero;
 - h) radiotunnistenumero (Maritime Mobile Service Identity, MMSI);
 - i) suurin pituus;
 - j) valokuvia aluksesta;
 - k) päivämäärä, jona alus sisällytettiin ensimmäisen kerran GFCM:n LIS-luetteloon;

- l) väitetyt LIS-kalastustoiminnan päivämäärä;
- m) väitetyt LIS-kalastuksen tapahtumapaikka;
- n) tiivistelmä toimista, joiden perusteella alus on merkitty luetteloon, sekä viittaukset kaikkiin asiaa koskeviin asiakirjoihin, joissa on tietoa ja todisteita kyseisistä toimista;
ja
- o) toteutettujen toimien tulokset.

129 artikla

GFCM:n sihteeristön ilmoittamat väitetyt noudattamatta jättämiset

1. Jos komissio saa GFCM:n sihteeristöltä todisteita, jotka tukevat olettaa jäsenvaltion lipun alla purjehtivan kalastusaluksen harjoittamasta LIS-kalastustoiminnasta, komissio toimittaa nämä tiedot viipymättä asianomaiselle jäsenvaltiolle.
2. Asianomainen jäsenvaltio voi toimittaa komissiolle vähintään 45 päivää ennen GFCM:n vuosikokousta todisteet, jotka osoittavat, että luetteloon merkityt alukset eivät ole kalastaneet GFCM:n säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden vastaisesti tai että ne eivät ole voineet kalastaa GFCM:n soveltamisalueella. Komissio toimittaa nämä tiedot edelleen GFCM:n sihteeristölle vähintään 30 päivää ennen GFCM:n vuosikokousta.

130 artikla

GFCM:n LIS-luettelon luonnos

Saatuaan GFCM:n sihteeristöltä LIS-alusluettelon luonnoksen jäsenvaltioiden on seurattava tiiviisti siinä lueteltuja aluksia ja määritettävä niiden toiminta ja mahdolliset nimen, lippuvaltion ja/tai rekisteröidyn omistajan muutokset.

IV luku

Yhteistyö, tiedottaminen ja raportointi

131 artikla

Yhteistyö ja tiedottaminen

1. Komissio, tarvittaessa sen nimeämä elin ja jäsenvaltiot tekevät yhteistyötä ja vaihtavat tietoja GFCM:n sihteeristön kanssa erityisesti
 - a) pyytämällä tietoja asiaankuuluvista tietokannoista ja toimittamalla tietoa niihin;
 - b) pyytämällä ja harjoittamalla yhteistyötä tämän asetuksen tehokkaan täytäntöönpanon edistämiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden kansalliset kalastustietojärjestelmät mahdollistavat jäsenvaltioiden ja GFCM:n sihteeristön välillä suoran sähköisen tiedonvaihdon III osaston III luvun II jaksossa tarkoitetuista satamavaltion suorittamista tarkastuksista ottaen asianmukaisesti huomioon asiaan liittyvät luottamuksellisuusvaatimukset.
3. Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteitä jakaakseen tietoja sähköisesti asiaankuuluville kansallisille laitoksille ja sovittaakseen yhteen tällaisten laitosten toimia III osaston II luvussa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanossa.
4. Jäsenvaltioiden on tämän asetuksen soveltamiseksi laadittava yhteystahojen luettelo, joka on toimitettava sähköisessä muodossa viipymättä komissiolle, GFCM:n sihteeristölle ja GFCM:n sopimuspuolille.
5. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä yhteistyötä ja tietojen vaihtoa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 138 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

132 artikla

Tietojen muoto ja niiden toimittaminen komissiolle

Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, jotka koskevat 50 artiklassa, 105 artiklan 2 kohdassa ja 106 artiklassa tarkoitettujen tietojen muotoa ja toimittamista. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 138 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

133 artikla

Seuranta-, valvonta- ja tarkkailutietojen saatavuus yhteisten tarkastus- ja valvontajärjestelmien puitteissa

1. Tätä artiklaa sovelletaan jäsenvaltioihin, jotka osallistuvat yhteistä tarkastusta ja valvontaa koskeviin pilottihankkeisiin tai kansainvälisiin järjestelyihin GFCM:n soveltamisalueella.
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava seurantaan, valvontaan ja tarkkailuun liittyvien tietojen, raporttien ja viestien turvallinen käsittely yhteisten tarkastus- ja valvontajärjestelmien puitteissa.
3. Tämä artikla ei vaikuta unionin oikeuden mukaisiin jäsenvaltioiden velvoitteisiin, jotka liittyvät niiden harjoittamaan henkilötietojen käsittelyyn.

V luku

Alueelliset tutkimusohjelmat

I JAKSO

SINITASKURAPU VÄLIMERELLÄ

134 artikla

Alueellinen tutkimusohjelma

Jäsenvaltioiden, joiden kalastusalukset harjoittavat Välimerellä sinitaskuravun (*Portunus segnis* ja *Callinectes sapidus*) kaupallista kalastusta, on osallistuttava alueelliseen tutkimusohjelmaan, jonka tavoitteena on sinitaskuravun kestävä hyödyntäminen Välimerellä siten, että otetaan huomioon kalastukseen liittyvät, sosioekonomiset ja ympäristötavoitteet.

135 artikla

Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden, joiden kalastusalukset harjoittavat sinitaskuravun kohdennettua kaupallista kalastusta, on toteutettava Välimerellä saatujen sinitaskurapusaaliiden riittävä tieteellinen seuranta, joka helpottaa alueellisen tutkimusohjelman täytäntöönpanoa seuraavilla aloilla:

- 1) käytetty pyyntiponnistus ja yleinen saalistaso kansallisella tasolla; ja
- 2) jäsenvaltioiden yksilöimien vaihtoehtoisten hoitoskenaarioiden ja teknisten toimenpiteiden biologiset ja sosioekonomiset vaikutukset.

II JAKSO

RAPANA VENOSA -PETOKOTILO MUSTALLAMERELLÄ

136 artikla

Alueellinen tutkimusohjelma

Jäsenvaltioiden, joiden kalastusalukset harjoittavat maantieteellisellä osa-alueella 29 *Rapana venosa* -petokotilon kaupallista kalastusta, on osallistuttava alueelliseen tutkimusohjelmaan, jonka tavoitteena on *Rapana venosa* -petokotilon kestävä hyödyntäminen Mustallamerellä siten, että otetaan huomioon kalastukseen liittyvät, sosioekonomiset ja ympäristötavoitteet.

137 artikla

Tieteellinen seuranta

Jäsenvaltioiden, joiden kalastusalukset harjoittavat *Rapana venosa* -petokotilon kohdennettua kaupallista kalastusta maantieteellisellä osa-alueella 29, on toteutettava Mustallamerellä saatujen *Rapana venosa* -petokotilosaaliiden riittävä tieteellinen seuranta ja helpotettava alueellisen tutkimusohjelman täytäntöönpanoa ja Mustaamerta käsittelevän työryhmän työtä siltä osin kuin on kyse tietojen ja lausuntojen antamisesta seuraavien osalta:

- 1) käytetty pyyntiponnistus ja yleinen saalistaso kansallisella tasolla;
- 2) yleisiä sivusaalismääriä koskevat tiedot pyydyksittäin tai lajeittain ilmoitettuna, lukuun ottamatta laitesukellusta;
- 3) jäsenvaltioiden yksilöimien vaihtoehtoisten hoitoskenaarioiden ja teknisten toimenpiteiden biologiset ja sosioekonomiset vaikutukset; ja
- 4) mahdolliset spatiaaliset tai ajalliset kiellot kalastuksen pitämiseksi kestäväenä.

IV OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

138 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksen (EU) N:o 1380/2013 47 artiklan 1 kohdalla perustettu kalastus- ja vesiviljelyalan komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

139 artikla

Säädösvallan siirtäminen

Jotta voidaan saattaa jo täytäntöön pantujen GFCM:n toimenpiteiden muutokset, joista tulee unionia sitovia, osaksi unionin oikeutta, komissiolle siirretään siinä määrin kuin on tarpeen valta antaa delegoituja säädöksiä 140 artiklan mukaisesti tämän asetuksen muuttamiseksi seuraavilta osin:

- 1) GFCM:n sihteeristölle toimitettavat tiedot 120 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- 2) GFCM:n sihteeristölle 9 artiklan, 15 artiklan, 24 artiklan ja 34 artiklan, 61 artiklan 3 kohdan, 70 artiklan, 78 artiklan 3 kohdan sekä 86 artiklan ja 122 artiklan mukaisesti toimitettavaa luetteloa luvan saaneista aluksista ja liitteen VIII mukaisesti ilmoitettavia tietoja koskevat järjestelyt;

- 3) jalokorallia koskevan pysyvän saalisasiakirjaohjelman käyttöönotto 55 artiklan ja liitteen X mukaisesti;
- 4) satamavaltion toimenpiteet 123–127 artiklan mukaisesti;
- 5) maantieteellisten osa-alueiden taulukko, kartta sekä maantieteelliset koordinaatit liitteen I mukaisesti;
- 6) satamavaltion suorittamat alustarkastuksia koskevat menettelyt liitteen II mukaisesti;
- 7) liitteessä III esitetyt GFCM:n tilastotaulukot; ja
- 8) viittaukset 120 artiklan 2 kohdassa esitettyihin kansainvälisiin säännöksiin.

140 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle ... päivästä ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] kolmen vuoden ajaksi 41, 42 ja 139 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän kolmen vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 41, 42 ja 139 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.
4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
6. Edellä olevan 41, 42 ja 139 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

141 artikla
Kumoaminen

Kumotaan asetus (EU) N:o 1343/2011.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä XV olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

142 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

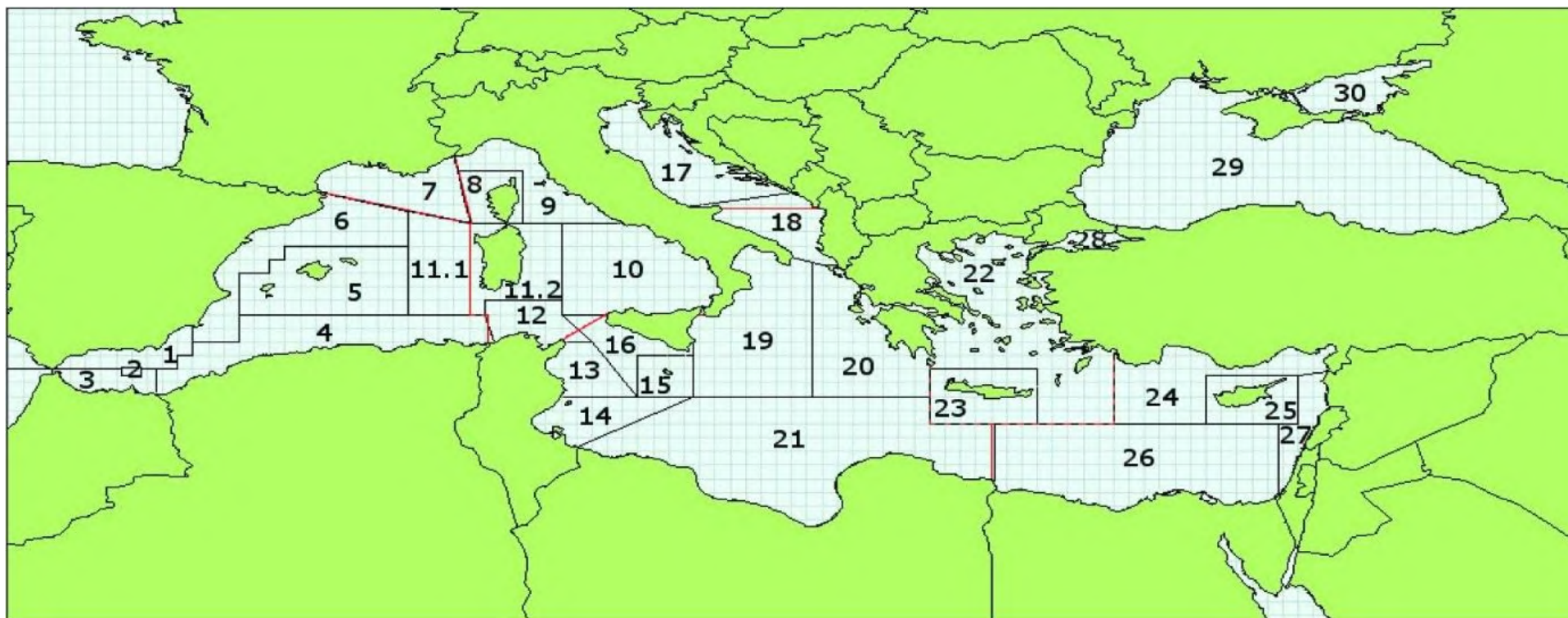
Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

A) GFCM-alueen maantieteellisiä osa-alueita koskeva taulukko

FAO-SUURALUE	FAO:N TILASTOLLISET ALUEET	MAANTIETEELLISET OSA-ALUEET
LÄNTINEN	1.1 BALEAARIT	1 Pohjoinen Alboráninmeri
		2 Isla de Alborán
		3 Eteläinen Alboráninmeri
		4 Algeria
		5 Baleaarit
		6 Pohjois-Espanja
	11.1 Sardinia (länsi)	
	1.2 LIONINLAHTI	7 Lioninlahti
	1.3 SARDINIA	8 Korsika
		9 Ligurianmeri ja pohjoinen Tyrrhenanmeri
		10 Eteläinen Tyrrhenanmeri
		11.2 Sardinia (itä)
12 Pohjois-Tunisia		
KESKINEN	2.1 ADRIANMERI	17 Pohjoinen Adrianmeri
	2.2 JOONIANMERI	18 Eteläinen Adrianmeri (osa)
		13 Hammametinlahti
		14 Gabesinlahti
		15 Malta
		16 Etelä-Sisilia
		18 Eteläinen Adrianmeri (osa)
		19 Läntinen Joonianmeri
		20 Itäinen Joonianmeri
		21 Eteläinen Joonianmeri
ITÄINEN	3.1 EGEANMERI	22 Egeanmeri
	3.2 LEVANTINMERI	23 Kreetta
		24 Pohjoinen Levantinmeri
		25 Kypros
		26 Eteläinen Levantinmeri
MUSTAMERI	4.1 MARMARAMERI	27 Levantinmeri
	4.2 MUSTAMERI	28 Marmarameri
	4.3 ASOVANMERI	29 Mustameri
		30 Asovanmeri

B) GFCM-alueen maantieteellisten osa-alueiden kartta (GFCM, 2009)



– FAO:n tilastolliset alueet (punaisella) – GFCM:n maantieteelliset osa-alueet (mustalla)

01 – Pohjoinen Alboráninmeri	09 – Ligurianmeri ja pohjoinen Tyrrhenanmeri	16 – Etelä-Sisilia	24 – Pohjoinen Levantinmeri
02 – Isla de Alborán	10 – Eteläinen ja keskinen Tyrrhenanmeri	17 – Pohjoinen Adrianmeri	25 – Kypros
03 – Eteläinen Alboráninmeri	11.1 – Sardinia (länsi)	18 – Eteläinen Adrianmeri	26 – Eteläinen Levantinmeri
04 – Algeria	11.2 – Sardinia (itä)	19 – Läntinen Joonianmeri	27 – Levantinmeri
05 – Baleaarit	12 – Pohjois-Tunisia	20 – Itäinen Joonianmeri	28 – Marmarameri
06 – Pohjois-Espanja	13 – Hammametinlahti	21 – Eteläinen Joonianmeri	29 – Mustameri
07 – Lioninlahti	14 – Gabesinlahti	22 – Egeanmeri	30 – Asovanmeri
08 – Korsika	15 – Malta	23 – Kreeta	

C) GFCM-alueen maantieteellisten osa-alueiden maantieteelliset koordinaatit (GFCM, 2009)

MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT
1	Rannikkoviiva 36° N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 30' W 36° 30' N 1° 30' W 36° 30' N 1° W 37° 36' N 1° W	4	Rannikkoviiva 36° N 2° 13' W 36° N 1° 30' W 36° 30' N 1° 30' W 36° 30' N 1° W 37° N 1° W 37° N 0° 30' E 38° N 0° 30' E 38° N 8° 35' E Algerian ja Tunisian raja Marokon ja Algerian raja	7	Rannikkoviiva 42° 26' N 3° 09' E 41° 20' N 8° E Ranskan ja Italian raja	10	Rannikkoviiva (Pohjois- Sisilia mukaan luettuna) 41° 18' N 13° E 41° 18' N 11° E 38° N 11° E 38° N 12° 30' E
2	36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W	5	38° N 0° 30' E 39° 30' N 0° 30' E 39° 30' N 1° 30' W 40° N 1° 30' E 40° N 2° E 40° 30' N 2° E 40° 30' N 6° E 38° N 6° E	8	43° 15' N 7° 38' E 43° 15' N 9° 45' E 41° 18' N 9° 45' E 41° 20' N 8° E 41° 18' N 8° E	11	41° 47' N 6° E 41° 18' N 6° E 41° 18' N 11° E 38° 30' N 11° E 38° 30' N 8° 30' E 38° N 8° 30' E 38° N 6° E
3	Rannikkoviiva 36° N 5° 36' W 35° 49' N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 13' W Marokon ja Algerian raja	6	Rannikkoviiva 37° 36' N 1° W 37° N 1° W 37° N 0° 30' E 39° 30' N 0° 30' E 39° 30' N 1° 30' W 40° N 1° 30' E 40° N 2° E 40° 30' N 2° E 40° 30' N 6° E 41° 47' N 6° E 42° 26' N 3° 09' E	9	Rannikkoviiva Ranskan ja Italian raja 43° 15' N 7° 38' E 43° 15' N 9° 45' E 41° 18' N 9° 45' E 41° 18' N 13° E	12	Rannikkoviiva Algerian ja Tunisian raja 38° N 8° 30' E 38° 30' N 8° 30' E 38° 30' N 11° E 38° N 11° E 37° N 12° E 37° N 11° 04' E

MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT	MAAN- TIETEEL- LISET OSA- ALUEET	RAJAT
13	Rannikkoviiva 37° N 11° 04' E 37° N 12° E 35° N 13° 30' E 35° N 11° E	17	Rannikkoviiva 41° 55' N 15° 08' E Kroatian ja Montenegron raja	21	Rannikkoviiva Tunisian ja Libyan raja 35° N 15° 18' E 35° N 23° E 34° N 23° E 34° N 25° 09' E Libyan ja Egyptin raja	25	35° 47' N 32° E 34° N 32° E 34° N 35° E 35° 47' N 35° E
14	Rannikkoviiva 35° N 11° E 35° N 15° 18' E Tunisian ja Libyan raja	18	Rannikkoviivat (molemmilla puolilla) 41° 55' N 15° 08' E 40° 04' N 18° 29' E Kroatian ja Montenegron raja Albanian ja Kreikan raja	22	Rannikkoviiva 36° 30' N 23° E 36° N 23° E 36° N 26° 30' E 34° N 26° 30' E 34° N 29° E 36° 43' N 29° E	26	Rannikkoviiva Libyan ja Egyptin raja 34° N 25° 09' E 34° N 34° 13' E Egyptin ja Gazan kaistan raja
15	36° 30' N 13° 30' E 35° N 13° 30' E 35° N 15° 18' E 36° 30' N 15° 18' E	19	Rannikkoviiva (Itä-Sisilia mukaan luettuna) 40° 04' N 18° 29' E 37° N 15° 18' E 35° N 15° 18' E 35° N 19° 10' E 39° 58' N 19° 10' E	23	36° N 23° E 36° N 26° 30' E 34° N 26° 30' E 34° N 23° E	27	Rannikkoviiva Egyptin ja Gazan kaistan raja 34° N 34° 13' E 34° N 35° E 35° 47' N 35° E Turkin ja Syyrian raja
16	Rannikkoviiva 38° N 12° 30' E 38° N 11° E 37° N 12° E 35° N 13° 30' E 36° 30' N 13° 30' E 36° 30' N 15° 18' E 37° N 15° 18' E	20	Rannikkoviiva Albanian ja Kreikan raja 39° 58' N 19° 10' E 35° N 19° 10' E 35° N 23° E 36° 30' N 23° E	24	Rannikkoviiva 36° 43' N 29° E 34° N 29° E 34° N 32° E 35° 47' N 32° E 35° 47' N 35° E Turkin ja Syyrian raja		

LIITE II

Satamavaltion suorittamia alustarkastuksia koskevat menettelyt

1. Aluksen tunnistetiedot

Satamatarkastajien on

- 1) varmistettava, että aluksella olevat viralliset asiakirjat ovat voimassa, ottamalla tarvittaessa asianmukaisesti yhteyttä lippujäsenvaltioon tai kansainvälisiin alusrekistereihin;
- 2) teetettävä asiakirjoista tarvittaessa virallinen käännös;
- 3) varmistettava, että aluksen nimi, lippuvaltio ja kaikki ulkoiset tunnusnumerot ja merkinnät (ja aluksen mahdollinen Kansainvälisen merenkulkujärjestön IMO:n tunnistenumero) sekä kansainvälinen radiokutsutunnus ovat oikein;
- 4) selvitettävä mahdollisuuksien mukaan, onko alus vaihtanut nimeä ja/tai lippuvaltiota, ja jos on, ilmoitettava aiempi nimi / aiemmat nimet ja lippuvaltio(t);
- 5) kirjattava aluksen rekisteröintisatama sekä aluksen omistajan (ja aluksen käyttäjän ja edunsaajaomistajan, jos eri kuin omistaja), edustajan ja päällikön nimi ja osoite, samoin kuin yhtiön yksilöllinen tunnistenumero ja rekisteröity omistaja, jos tiedossa; sekä
- 6) kirjattava mahdollisten aiempien omistajien nimet ja osoitteet viideltä viime vuodelta.

2. Luvat

Satamatarkastajien on varmistettava, että kalastukseen tai kalojen ja kalastustuotteiden kuljettamiseen myönnetyt luvat ovat yhdenmukaisia 1 kohdan mukaisesti saatujen tietojen kanssa, ja tarkastettava lupien voimassaoloaika ja se, mitä alueita, lajeja ja pyydyksiä ne koskevat.

3. Muut asiakirjat

Satamatarkastajien on tarkastettava kaikki asiaa koskevat asiakirjat, mukaan luettuina sähköisessä muodossa olevat asiakirjat. Asiaa koskevia asiakirjoja voivat olla aluspäiväkirjat, erityisesti kalastuspäiväkirja, sekä miehistöluettelo, varastointikaaviot ja -piirroksiset tai kalaruumien kuvaukset, jos saatavilla. Tällaiset ruumat tai tilat voidaan tarkastaa sen selvittämiseksi, vastaavatko niiden koko ja kokoonpano kyseisiä piirroksia tai kuvauksia ja onko varastointi toteutettu varastointikaavioiden mukaisesti. Kyseisiin asiakirjoihin on tarvittaessa kuuluttava myös saalisasiakirjoja tai alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laatimia kauppa-asiakirjoja.

4. Pyydykset

- 1) Satamatarkastajien on varmistettava, että aluksella olevat pyydykset ovat luvissa asetettujen ehtojen mukaiset. Pyydykset voidaan tarkastaa myös sen selvittämiseksi, ovatko niiden ominaisuudet, kuten silmäkoot (ja mahdolliset laitteet), verkkojen pituus ja koukkujen koot, sovellettavien säännösten mukaisia ja vastaavatko pyydyksen tunnukselle kyseiselle alukselle sallittuja tunnuksia.

- 2) Satamatarkastajat voivat myös tutkia, onko alukselle varastoitu pyydyksiä siten, etteivät ne ole näkyvillä, ja muulla tavoin laittomia pyydyksiä.

5. Kalat ja kalastustuotteet

- 1) Satamatarkastajien on selvitettävä mahdollisimman tarkoin, onko aluksella olevat kalat ja kalastustuotteet pyydetty lupaehtojen mukaisesti. Näin toimiessaan satamatarkastajien on tarkastettava kalastuspäiväkirja ja toimitetut raportit, tarvittaessa myös VMS-järjestelmän välityksellä toimitetut raportit.
- 2) Aluksella olevien määrien ja lajien määrittelemiseksi satamatarkastajat voivat tutkia kalat ruumassa tai purkamisen aikana. Näin toimiessaan satamatarkastajat voivat avata laatikoita, joihin kalat on esipakattu, ja siirtää kaloja tai laatikoita kalaruumien koskemattomuuden varmistamiseksi.
- 3) Jos alus purkaa saaliitaan, satamatarkastajat voivat tarkastaa puretut lajit ja määrät. Tällöin voidaan tarkastaa tuotetyyppi, elopaino (kalastuspäiväkirjan perusteella määritetyt määrät) ja muuntokerroin, jota on käytetty jalostuspainon muuntamiseen elopainoksi. Satamatarkastajat voivat myös tutkia muut aluksella mahdollisesti pidetyt määrät.
- 4) Satamatarkastajat voivat tutkia kaikkien aluksella olevien saaliiden määrää ja kokoonpanoa, myös otantaa käyttäen.

6. LIS-kalastuksen todentaminen

Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 11 artiklaa.

7. Raportti

Tarkastajan on tarkastuksen päätteeksi laadittava ja allekirjoitettava kirjallinen raportti, jonka jäljennös on toimitettava aluksen päällikölle.

8. Satamavaltion suorittamien tarkastusten tulokset

Satamavaltion suorittamien tarkastusten tuloksiin on sisällyttävä ainakin seuraavat tiedot:

1) Tarkastusta koskevat tiedot

- tarkastusviranomaisen nimi tai muun, viranomaisen nimeämän tahon nimi
- tarkastajan nimi
- tarkastuksen päivämäärä ja paikka
- tarkastussatama (aluksen tarkastuspaikka) sekä
- päivämäärä (raportin valmistumispäivä).

- 2) Aluksen tunnistetiedot
- aluksen nimi
 - alustyyppi
 - pyydystyyppi
 - ulkoinen tunnistenumero (aluksen kylkinumero) ja IMO-numero (jos saatavilla) tai tarvittaessa muu numero
 - kansainvälinen radiokutsutunnus
 - MMSI-numero (Maritime Mobile Service Identity -numero), jos saatavilla
 - lippuvaltio (valtio, johon alus on rekisteröity)
 - mahdolliset aiemmat nimet ja lippuvaltiot
 - kotisatama (aluksen rekisteröintisatama) ja aiemmat kotisatamat
 - aluksen omistaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
 - aluksen edunsaajaomistaja, jos eri kuin aluksen omistaja (nimi, osoite, yhteystiedot)

- aluksen käytöstä vastaava aluksen käyttäjä, jos eri kuin aluksen omistaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
- aluksen edustaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
- mahdollisten aiempien omistajien nimet ja osoitteet
- aluksen päällikön ja kalastuksesta vastaavan päällikön nimi, kansalaisuus ja pätevyys merenkulkualalla sekä
- miehistöluettelo.

3) Kalastuslupa (lissenssit/luvat)

- alukselle kalastusta tai kalojen ja kalastustuotteiden kuljetusta varten myönnettyt luvat
- luvat myöntäneet valtiot
- lupien ehdot, mukaan luettuina alueet ja voimassaoloaika
- asianomainen alueellinen kalastuksenhoitojärjestö
- lupien kattamat alueet, soveltamisala ja voimassaoloaika
- sallitun kiintiön, pyyntiponnistuksen tai muun jakamista koskevat yksityiskohtaiset tiedot
- sallitut lajit, sivusaaliit ja pyydykset sekä
- (mahdolliset) jälleenlaivaustietueet ja -asiakirjat.

4) Kalastusmatkaa koskevat tiedot

- kyseisen kalastusmatkan alkamisen päivämäärä, kellonaika, alue ja paikka
- käydyt alueet (eri alueille saapuminen ja niiltä poistuminen)
- jälleenlaivaustoimet merellä (päivämäärä, laji, paikka, jälleenlaivattujen kalojen määrä)
- viimeinen käyntisatama
- kyseisen kalastusmatkan päättymisen päivämäärä ja kellonaika sekä
- suunniteltu seuraava käyntisatama tarvittaessa.

5) Saaliita koskevan tarkastuksen tulos

- saaliiden purkamisen aloittaminen ja lopettaminen (kellonajat ja päivämäärä)
- kalalajit
- tuotetyyppi
- elopaino (kalastuspäiväkirjan perusteella määritellyt määrät)
- asianomainen muuntokerroin

- jalostettu paino (puretut määrät lajeittain ja jalostusasteittain)
 - elopainoa vastaava luku (puretut määrät vastaavana elopainona; ilmoitetaan tuotepaino kilogrammoina kerrottuna muuntokertoimella)
 - tarkastettujen kalojen ja kalastustuotteiden suunniteltu määräpaikka sekä
 - aluksella mahdollisesti olevien kalojen määrä ja laji.
- 6) Pyydystarkastuksen tulokset
- pyydystyyppettä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.
- 7) Päätelmät
- Tarkastuksen päätelmät, mukaan luettuna niiden rikkomusten määrittely, joihin uskotaan syyllistyneen, ja viittaus asiaankuuluviin sääntöihin ja toimenpiteisiin. Tällaiset todisteet on liitettävä tarkastusraporttiin.
-

LIITE III

A) GFCM:n / neuvoa-antavan tieteellisen komitean laivastojako

Ryhmät	< 6 metriä	6–12 metriä	12–24 metriä	Yli 24 metriä
1. Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa ei ole moottoria	A			
2. Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa on moottori	B	C		
3. Troolarit		D	E	F
4. Kurenuotta-alukset		G	H	
5. Pitkäsiima-alukset		I		
6. Pelagiset troolarit		J		
7. Kurenuottaa käyttävät tonnikala-alukset			K	
8. Pohjahara-alukset		L		
9. Monitoimialukset			M	

Laivastonosien kuvaus

- A *Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa ei ole moottoria* – Kaikki alle 12 metrin pituiset alukset (suurin pituus), joissa ei ole moottoria (tuuli tai käyttövoima).
- B *Pienimuotoista kalastusta harjoittavat alle 6 metrin pituiset monitoimialukset, joissa on moottori* – Kaikki alle 6 metrin pituiset alukset (suurin pituus), joissa on moottori.

- C *Pienimuotoista kalastusta harjoittavat 6–12 metrin pituiset monitoimialukset, joissa on moottori* – Kaikki sellaiset 6–12 metrin pituiset (suurin pituus) moottorilliset alukset, jotka käyttävät vuoden aikana eri pyydyksiä ilman, että jokin niistä olisi selkeästi hallitsevin, tai jotka käyttävät jotain tähän luokitteluun kuulumatonta pyydystä.
- D *Alle 12 metrin pituiset troolarit* – Kaikki alle 12 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroulaukseen.
- E *12–24 metrin pituiset troolarit* – Kaikki 12–24 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroulaukseen.
- F *Yli 24 metrin pituiset troolarit* – Kaikki yli 24 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroulaukseen.
- G *6–12 metrin pituiset kurenuotta-alukset* – Kaikki 6–12 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan kurenuottakalastukseen.
- H *Yli 12 metrin pituiset kurenuotta-alukset* – Kaikki yli 12 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan kurenuottakalastukseen, lukuun ottamatta aluksia, jotka pyytävät tonnikalaa kurenuotalla minä vuodenaikana tahansa.
- I *Yli 6 metrin pituiset pitkäsiima-alukset* – Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pitkäsiimakalastukseen.

- J *Yli 6 metrin pituiset pelagiset troolarit* – Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pelagisella troolilla kalastamiseen.
- K *Kurenuottaa käyttävät tonnikala-alkset* – Kaikki alukset, jotka pyytävät tonnikalaa kurenuotalla minkä tahansa pituisen ajan vuoden aikana.
- L *Yli 6 metrin pituiset pohjahara-alkset* – Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjajharalla kalastamiseen.
- M *Yli 12 metrin pituiset monitoimialukset* – Kaikki sellaiset yli 12 metrin pituiset alukset (suurin pituus), jotka käyttävät vuoden aikana eri pyydyksiä ilman, että jokin niistä olisi selkeästi hallitsevin, tai jotka käyttävät jotain tähän luokitteluun kuulumatonta pyydystä.

Huom.: Kaikki solut ovat avoinna tiedonkeruulle. Yllä olevassa taulukossa tyhjiksi jätetyt solut merkitsevät, että populaatiot ovat todennäköisesti pienet. Tarvittaessa on kuitenkin suotavaa sulauttaa ”tyhjän solun” tiedot soveltuvimpaan ”harmaaseen soluun”.

B) Nominaalisen pyyntiponnistuksen mittaamista koskeva taulukko

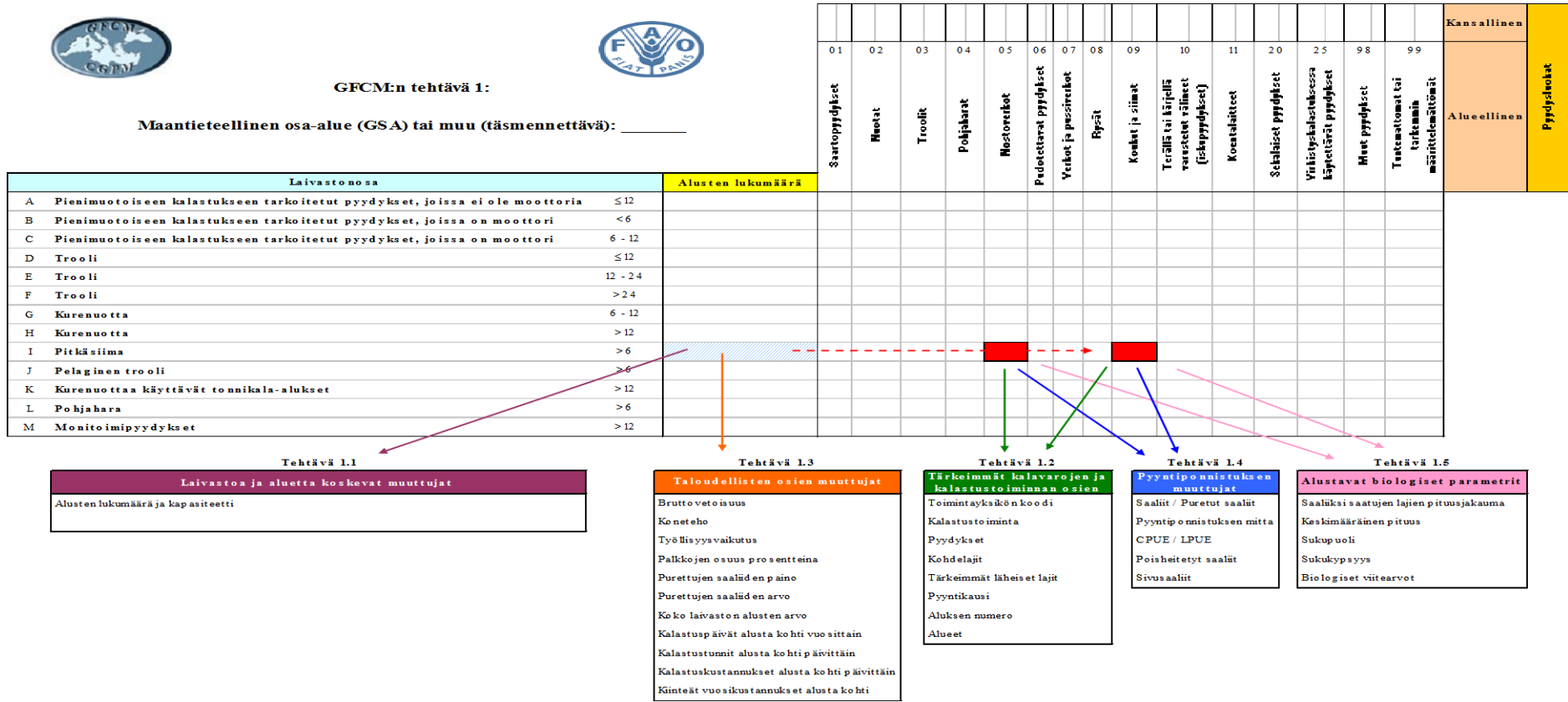
Pyydys	Lukumäärä ja mitat	Kapasiteetti	Toimi	Nominaalinen pyyntiponnistus ¹
Pohjahara (nilviäiset)	Suuaukko, suuaukon leveys	GT	Kalastus-aika	Harattu pohjan pinta-ala ²
Trooli (myös kampelakalojen pyynnissä käytettävät pohjarahat)	Troolityyppi (pelaginen, pohjatrooli) GT ja/tai BRT Moottorin teho Silmäkkö Verkon koko (suuaukon leveys) Nopeus	GT	Kalastus-aika	GT × päivät GT × tunnit kW × päivät
Kurenuotta	Verkon pituus ja syvyys GT Valaistusteho Pienten veneiden lukumäärä	GT Verkon pituus ja syvyys	Etsintäaika Lasku	GT × pyydysten laskut Verkon pituus × pyydysten laskut
Verkot	Verkkotyyppi (esim. riimuverkko, pystyverkot jne.) Verkon pituus (lainsäädännöllinen) GT Verkon pinta-ala Silmäkkö	Verkon pituus ja syvyys	Kalastus-aika	Verkon pituus × päivät Pinta-ala × päivät
Pitkäsiimat	Koukkujen lukumäärä GT Pitkäsiimapyydysten lukumäärä Koukkujen ominaisuudet Syötti	Koukkujen lukumäärä Pitkäsiimapyydysten lukumäärä	Kalastus-aika	Koukkujen lukumäärä × tunnit Koukkujen lukumäärä × päivät Pitkäsiimapyydysten lukumäärä × päivät/tunnit
Rysät	GT	Rysien lukumäärä	Kalastus-aika	Rysien lukumäärä × päivät
Kurenuotat / kalojen yhteenkokoamisvälineet	Yhteenkokoamisvälineiden lukumäärä	Yhteenkokoamisvälineiden lukumäärä	Kalastusmatkojen lukumäärä	Yhteenkokoamisvälineiden lukumäärä × Kalastusmatkojen lukumäärä
¹	Pyyntiponnistusta koskevat toimenpiteet, jotka eivät sisällä ajallisesti määriteltyjä toimia, olisi määriteltävä jakson perusteella (ts. vuosi).			
²	Tässä on viitattava tiettyyn alueeseen (ilmoittaen sen pinta-ala) kalastusintensiteetin arvioimiseksi (pyyntiponnistus/km ²) ja pyyntiponnistuksen suhteuttamiseksi hyödynnettyihin kantoihin.			

C) GFCM:n tehtävä 1 – Toimintayksiköt



GFCM:n tehtävä 1:

Maantieteellinen osa-alue (GSA) tai muu (täsmennettävä): _____



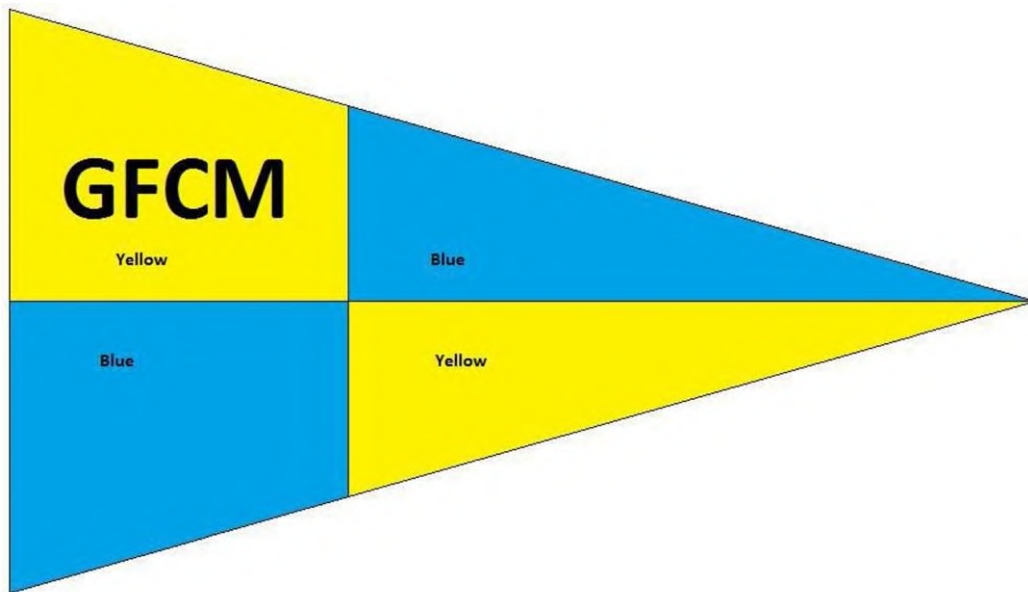
LIITE IV

GFCM:n tarkastajien henkilökortin malli

Välimeren yleinen kalastuskomissio			GFCM	
	GFCM		Tämän tarkastajan henkilökortin haltija on GFCM:n tarkastaja. Hänet on nimitetty Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) yhteisen kansainvälisen tarkastus- ja valvontaohjelman ehtojen mukaisesti, ja hänellä on valtuudet toimia GFCM:n sääntöjen puitteissa.	
TARKASTAJAN HENKILÖKORTTI				
Valokuva	Sopimuspuoli		
	Tarkastajan nimi			
	Kortin numero		
	Myöntämispäivä	Voimassa viisi vuotta		

LIITE V

GFCM:n tarkastusviirin malli



LIITE VI

GFCM:n tarkastusraportti

1. TARKASTAJA(T)

Nimi Sopimuspuoli

GFCM:n henkilökortin nro

Nimi Sopimuspuoli

GFCM:n henkilökortin nro

Nimi Sopimuspuoli

GFCM:n henkilökortin nro

2. TARKASTAJAA/TARKASTAJIA KULJETTAVA ALUS

2.1 Nimi ja rekisterinumero.....

2.2 Lippuvaltio

3. TIEDOT TARKASTETUSTA ALUKSESTA

3.1 Nimi ja rekisterinumero.....

3.2 Lippuvaltio

- 3.3 Kapteeni (nimi ja osoite)
- 3.4 Aluksen omistaja (nimi ja osoite).....
- 3.5 GFCM:n rekisterinumero
- 3.6 Aluksen tyyppi

4. SIJAINTI

- 4.1 Tarkastusaluksen päällikön määrittämä sijainti klo UTC; leveysaste
pituusaste
- 4.2 Kalastusaluksen päällikön määrittämä sijainti klo UTC; leveysaste
pituusaste

5. TARKASTUKSEN ALKAMIS- JA PÄÄTTYMISAIKA JA -PÄIVÄMÄÄRÄ

5.1 Päivämäärä Alukselle saapumisaika UTC – Lähtöaika UTC

6. ALUKSELLA OLEVIEN PYYDYSTEN TYYPPI

Pohjatrooli – OTB	
Pelaginen ovitrooli – OTM	
Katkaraputroolit – TBS	
Kurenuotta – PS	
Ankkuroidut verkot (kiinteä) – GNS	
Ankkuroidut pitkäsiimat – LLS	
Virkistyskalastuksessa käytettävät pyydykset – RG	
Muu (täsmennettävä)	

7. SILMÄKOKO – MILLIMETREINÄ

7.1 Käytettävä laillinen vähimmäissilmä koko: mm

7.2 Keskimääräisen silmäkoon mittaustulos: mm

7.3 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

8. SAALIIDEN TARKASTUS ALUKSELLA

8.1 Aluksella olevien kalojen tarkastus

LAJI (FAO:n kolmikirjaiminen koodi)						
Yhteensä (kg)						
Jalostusaste						
Tarkastettu otos						
% kaloista alimitaisia						

8.2 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

9. ALUKSELLA OLEVIEN ASIAKIRJOJEN SEKÄ VMS-JÄRJESTELMÄN TARKASTUS

9.1 Kalastuspäiväkirja: KYLLÄ – EI

9.2 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

9.3 Kalastuslisenssi: KYLLÄ – EI

9.4 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

9.5 Erityislupa: KYLLÄ – EI

9.6 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

9.7 VMS: KYLLÄ – EI ... toiminnassa: KYLLÄ – EI

9.8 Rikkomus: KYLLÄ – EI ... jos KYLLÄ, lainsäädäntöviite:

10. LUETTELO RIKKOMUKSISTA

- Kalastus ilman lippusopimuspuolen antamaa lisenssiä, lupaa tai hyväksyntää;
lainsäädäntöviite:
- Saalistietoja ja saaliiseen liittyviä tietoja koskevan, GFCM:n raportointivaatimusten mukaisen riittävän kirjanpidon laiminlyönti tai tällaisten saalistietojen ja/tai saaliiseen liittyvien tietojen ilmoittaminen huomattavasti virheellisinä –
lainsäädäntöviite:
- Kalastus kalastuskieltoalueella – lainsäädäntöviite:
- Kalastus kalastuskieltoaikana – lainsäädäntöviite:
- Kiellettyjen pyydysten käyttö – lainsäädäntöviite:
- Kalastusaluksen merkintöjen tai tunnistus- tai rekisteröintitietojen väärentäminen tai tarkoituksellinen peittäminen – lainsäädäntöviite:
- Rikkomisen tutkinnan kannalta merkityksellisen todistusaineiston salaaminen, muuttaminen tai hävittäminen – lainsäädäntöviite:

- Useat rikkomukset, jotka yhdessä osoittavat vakavaa välinpitämättömyyttä voimassa olevia GFCM:n toimenpiteitä kohtaan
- Valtuutetun tarkastajan pahoinpitely, vastustaminen, uhkailu, seksuaalinen häirintä, tämän työhön puuttuminen taikka aiheeton estäminen tai viivästyttäminen
- Satelliittiseurantajärjestelmän häirintä ja/tai toiminnan harjoittaminen ilman VMS-järjestelmää – lainsäädäntöviite:

11. LUETTELO ALUKSELLA KOPIOIDUISTA ASIAKIRJOISTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

12. ALUKSEN PÄÄLLIKÖN HUOMAUTUKSET JA ALLEKIRJOITUS

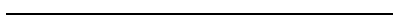
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Päällikön allekirjoitus:

13. TARKASTAJAN/TARKASTAJIEN HUOMAUTUKSET JA ALLEKIRJOITUS

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Tarkastajan/tarkastajien allekirjoitus:



LIITE VII

GFCM:n havaintoilmoitus

1. Havaintojen päivämäärä:/...../..... Kellonaika: UTC
2. Havaitun aluksen sijainti:
Leveysaste – pituusaste
3. Kurssi: – nopeus
4. Havaitun aluksen nimi:
5. Havaitun aluksen lippuvaltio:
6. Ulkoinen numero/merkintä:
7. Aluksen tyyppi:
 - Kalastusalus
 - Rahtialus
 - Pakastusalus
 - Muut (täsmennettävä)
8. Kansainvälinen radiokutsutunnus:

9. (Mahdollinen) IMO-numero:

10. Toiminta/toiminnat:

Kalastus

Matkanteko

Ajelehtiminen

Jälleenlaivaus

11. Radioyhteys: KYLLÄ – EI

12. Havaitun aluksen kapteenin nimi ja kansalaisuus.....

13. Havaitulla aluksella olevien henkilöiden määrä:

14. Havaitulla aluksella olevat saaliit:

15. Tiedot keräsi:

Tarkastajan nimi:

Sopimuspuoli:

GFCM:n henkilökortin numero:

Valvonta-aluksen nimi:

LIITE VIII

Alusten luettelossa ilmoitettavat tiedot

Asetuksen 15, 24, 34, 47, 70, 78 ja 116 artiklassa tarkoitettussa luettelossa on ilmoitettava kustakin aluksesta seuraavat tiedot:

- 1) aluksen nimi (luvan saanut alus tai keruuseen käytetty luvan saanut alus)
- 2) aluksen rekisterinumero (jäsenvaltion antama koodi)
- 3) GFCM:n rekisterinumero (maan kolmikirjaiminen ISO-koodi + 9 numeroa, esim. xxx000000001)
- 4) rekisteröintisatama (sataman täydellinen nimi)
- 5) (mahdollinen) aiempi nimi
- 6) (mahdollinen) aiempi lippuvaltio
- 7) (mahdolliset) aiemmat tiedot muista rekistereistä poistamisesta
- 8) (mahdollinen) kansainvälinen radiokutsutunnus
- 9) VMS (KYLLÄ/EI)
- 10) aluksen tyyppi, suurin pituus ja bruttovetoisuus (GT) ja/tai bruttorekisteritonni (BRT), koneteho (kW)

- 11) turvalaitteet tarkkailijan/tarkkailijoiden vastaanottamiseksi alukselle (kyllä/ei) (soveltuviissa tapauksissa)
 - 12) tärkeimmät kohdelajit
 - 13) omistajan/omistajien ja käyttäjän/käyttäjien nimi ja osoite
 - 14) pilkkupagellin kalastukseen käytetyt pääasialliset pyydykset, laivastonosa ja toimintayksikkö sellaisena kuin se määritellään tiedonkeruun viitekehyksessä
 - 15) kausi, jona kalastus on sallittu (soveltuviissa tapauksissa)
 - 16) alue, jolla kalastus on sallittua (maantieteelliset osa-alueet ja/tai GFCM:n tilastoruudut) (soveltuviissa tapauksissa)
 - 17) osallistuminen kansallisten tai kansainvälisten tiedelaitosten tutkimusohjelmiin (kyllä/ei; esitettävä kuvaus) (soveltuviissa tapauksissa).
-

LIITE IX

Kalojen yhteenkokoamisvälineitä, jäljempänä 'fad-välineet',
koskevien hoitotoimenpiteiden yksityiskohdat

Jäsenvaltioiden alusten FAD-hoitotoimenpiteisiin on sisällyttävä seuraavat:

- 1) FAD-hoitotoimenpiteiden kuvaus:
 - a) FAD-välineen/lähettimen/poijun tyyppi;
 - b) FAD-välineiden enimmäismäärä alusta kohti;
 - c) FAD-välineiden välinen vähimmäisetäisyys;
 - d) menettelytavat tahattomien sivusaaliiden vähentämiseksi ja hyödyntämiseksi;
 - e) mahdollinen keskinäinen vuorovaikutus muiden pyydystyyppien kanssa;
 - f) ilmoitus FAD-välineiden omistajuudesta tai asiaan liittyvä menettelytapa;
- 2) institutionaaliset järjestelyt:
 - a) FAD-hoitotoimenpiteisiin liittyvät institutionaaliset velvoitteet;
 - b) hakumenettelyt hyväksynnän saamiseksi FAD-välineiden ottamiselle käyttöön;
 - c) FAD-välineiden käyttöönottoa ja käyttöä koskevat alusten omistajien ja päälliköiden velvollisuudet;

- d) FAD-välineiden korvaamista uusilla koskeva menettely;
 - e) muut tätä asetusta pidemmälle menevät raportointivelvoitteet;
 - f) FAD-välineitä koskeva kiistojenratkaisumenettely;
 - g) yksityiskohtaiset tiedot kalastuskieltoalueista tai -kausista (esim. aluevedet, kulkuväylät ja sijainti lähellä pienimuotoista kalastusta);
- 3) FAD-välineiden rakennetta koskevat eritelvät ja vaatimukset:
- a) FAD-välineiden suunnitteluominaisuudet;
 - b) valaisulle asetetut vaatimukset;
 - c) tutkaheijastimet;
 - d) näkyvä etäisyys;
 - e) FAD-välineiden merkinnät ja tunnisteet;
 - f) radiopöijujen merkinnät ja tunnisteet (sarjanumerot vaaditaan);
 - g) kaikuluotainpöijujen merkinnät ja tunnisteet (sarjanumerot vaaditaan);

- h) biohajoavista FAD-välineistä tehdyt tutkimukset;
 - i) FAD-välineiden katoamisen tai hylkäämisen estäminen;
 - j) FAD-välineiden poistamisen hallinnointi;
- 4) FAD-hoitotoimenpiteiden soveltamisajanjakso; ja
- 5) keinot FAD-hoitotoimenpiteiden toteuttamisen seurantaan ja uudelleentarkastelua varten.
-

LIITE X

GFCM:n saalisasiakirjaohjelman pilottivaiheen keruutodistus

JALOKORALLIA KOSKEVA GFCM:N SAALISASIAKIRJAOHJELMAN PILOTTIVAIHEEN KERUUTODISTUS (CDS)			
Keruuasiakirjan numero		Varmentava viranomainen	
1. Kalastusaluksen päällikön nimi (soveltuvissa tapauksissa)		Osoite – puhelin/faksi/sähköposti	
Kalastusaluksen päällikön allekirjoitus ja leima			
2. Aluksen nimi ja rekisterinumero		Lippuvaltio ja kotisatama	Kutsutunnus/IMO (soveltuvissa tapauksissa)
		Inmarsat/faksi/puhelin/sähköposti	
3. Satama			
		Lähtösatama ja -maa	Purkamissatama ja -maa
4. Aluksella olevat luvan saaneet kalastajat		Nimi – osoite – puhelin/faksi/sähköposti	
Kalastuslisenssien numerot – voimassaolon päättymispäivä (soveltuvissa tapauksissa)		Jalokorallia koskevan kalastusluvan numero – voimassaolon päättymispäivä	Haltijan allekirjoitus
5. Keruualue (pituus- ja leveyskoordinaatit)	Keruupäivä	Arvioitu elopaino (kg)	Purettu elopaino (kg)
a.			
b.			
c.			
d.			
e.			

6. Lippuvaltion viranomaisen varmennus		
Nimi ja asema	Allekirjoitus	Päivämäärä ja leima
7. Viejän nimi (soveltuvissa tapauksissa)	Osoite – puhelin/faksi/sähköposti	
Viejän allekirjoitus ja leima – päivämäärä		
8. Viennistä vastaavan viranomaisen varmennus – Nimi ja asema	Allekirjoitus	Päivämäärä ja leima
9. Tuojan nimi	Osoite – puhelin/faksi/sähköposti	
Tuojan allekirjoitus ja leima – päivämäärä		
10. Tuonnista vastaavan viranomaisen varmennus – Nimi ja asema	Allekirjoitus	Päivämäärä ja leima

LIITE XI

Kalastusrajoitusalueiden ja puskurivyöhykkeiden koordinaatit

A. Kalastusrajoitusalue Lioninlahdella

Itäisellä Lioninlahdella sijaitseva kalastusrajoitusalue, jonka rajoina ovat seuraavat maantieteelliset koordinaatit yhdistävät viivat:

- 42° 40' N, 4° 20' E
- 42° 40' N, 5° 00' E
- 43° 00' N, 4° 20' E
- 43° 00' N, 5° 00' E.

B. Kalastusrajoitusalueet Sisiliansalmessa

1) Kalastusrajoitusalue ”East of Adventure Bank”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 37° 23,850' N, 12° 30,072' E
- 37° 23,884' N, 12° 48,282' E
- 37° 11,567' N, 12° 48,305' E
- 37° 11,532' N, 12° 30,095' E

2) Kalastusrajoitusalue ”West of Gela Basin”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 37° 12,040' N, 13° 17,925' E
- 37° 12,047' N, 13° 36,170' E
- 36° 59,725' N, 13° 36,175' E
- 36° 59,717' N, 13° 17,930' E

3) Kalastusrajoitusalue ”East of Malta Bank”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 36° 12,621' N, 15° 13,338' E
- 36° 12,621' N, 15° 26,062' E
- 35° 59,344' N, 15° 26,062' E
- 35° 59,344' N, 15° 13,338' E.

C. Puskurivyöhykkeet Sisiliansalmessa

- 1) Kalastusrajoitusalue ”East of Adventure Bank” ympäröivä puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:
 - 37° 24,849' N, 12° 28,814' E
 - 37° 24,888' N, 12° 49,536' E
 - 37° 10,567' N, 12° 49,559' E
 - 37° 10,528' N, 12° 28,845' E

- 2) Kalastusrajoitusalue ”West of Gela Basin” ympäröivä puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:
 - 37° 13,041' N, 13° 16,672' E
 - 37° 13,049' N, 13° 37,422' E
 - 36° 58,723' N, 13° 37,424' E
 - 36° 58,715' N, 13° 16,682' E

3) Kalastusrajoitusalueetta ”East of Malta Bank” ympäröivä puskurivyöhyke, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 36° 13,624' N, 15° 12,102' E
- 36° 13,624' N, 15° 27,298' E
- 35° 58,342' N, 15° 27,294' E
- 35° 58,342' N, 15° 12,106' E.

D. Kalastusrajoitukset Jabukan/Pomon syvänteen alueella Adrianmerellä

1) Virkistyskalastus sekä kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä kielletään alueella, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 43° 32,044' N, 15° 16,501' E
- 43° 05,452' N, 14° 58,658' E
- 43° 03,477' N, 14° 54,982' E
- 42° 50,450' N, 15° 07,431' E
- 42° 55,618' N, 15° 18,194' E
- 43° 17,436' N, 15° 29,496' E
- 43° 24,758' N, 15° 33,215' E

2) Kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä kielletään kunkin vuoden 1 päivästä syyskuuta 31 päivään lokakuuta alueella, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

– 43° 03,477' N, 14° 54,982' E

– 42° 49,811' N, 14° 29,550' E

– 42° 35,205' N, 14° 59,611' E

– 42° 49,668' N, 15° 05,802' E

– 42° 50,450' N, 15° 07,431' E

3) Virkistyskalastus sekä kalastus pohjaverkoilla, pohjatrooleilla, pitkilläsiimoilla ja rysillä kielletään kunkin vuoden 1 päivästä syyskuuta 31 päivään lokakuuta alueella, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

– 43° 17,436' N, 15° 29,496' E

– 43° 24,758' N, 15° 33,215' E

– 43° 20,345' N, 15° 47,012' E

– 43° 18,150' N, 15° 51,362' E

– 43° 13,984' N, 15° 55,232' E

– 43° 12,873' N, 15° 52,761' E.

E. Kalastusrajoitusalue alueilla, joilla on herkkiä syvänmeren luontotyypppejä

1) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Lophelia-riutta Capo Santa Maria di Leucan edustalla”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 39° 27,72' N, 18° 10,74' E
- 39° 27,80' N, 18° 26,68' E
- 39° 11,16' N, 18° 32,58' E
- 39° 11,16' N, 18° 04,28' E

2) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”kylmää hiilivetyä tihkuvat Niilin delta-alueet”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 31° 30,00' N, 33° 10,00' E
- 31° 30,00' N, 34° 00,00' E
- 32° 00,00' N, 34° 00,00' E
- 32° 00,00' N, 33° 10,00' E

3) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Eratosthenes Seamount”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 33° 00,00' N, 32° 00,00' E
 - 33° 00,00' N, 33° 00,00' E
 - 34° 00,00' N, 33° 00,00' E
 - 34° 00,00' N, 32° 00,00' E.
-

LIITE XII

Laivastokapasiteetti Sisiliansalmessa (maantieteelliset osa-alueet 12–16),
Adrianmerellä (maantieteelliset osa-alueet 17 ja 18)

- A. Pyyntilaivastojen enimmäiskapasiteetti ilmaistuna alusten määränä, kilowatteina (kW) ja bruttovetoisuutena (GT) pohjatroulareiden osalta, jotka saavat kalastaa syvänmerenkatkarapukantoja Sisiliansalmessa (maantieteelliset osa-alueet 12, 13, 14, 15 ja 16)

Jäsenvaltio	Pyydys	Alusten määrä	kW	GT
Kypros	OTB	1	105	265
Espanja	OTB	2	440,56	218,78
Italia	OTB	320	93 756	26 076
Malta	OTB	15	5 562	2 007

- B. Laivastokapasiteetti Adrianmerellä

Jäsenvaltio	Pyydys	Alusten määrä	kW	GT
Kroatia	PS	249	77 145,52	18 537,72
Italia	PTM-OTM-PS	685	134 556,7	25 852
Slovenia	PS	4	433,7	38,5

LIITE XIII

Pyydystyypin ja aluksen pituusluokan yhdistelmälle ("laivastonosa")
määritellyt pyyntiponnistusryhmät, joiden osuus puretuista
saaliista oli vähintään 5 prosenttia vuonna 2017

Pyydystyyppi	Maantieteelliset osa-alueet	Asianomaiset kannat	Sopimuspuoli	Alusten suurin pituus ¹	Pyyntiponnistusryhmän koodi	Kalastuspäivät ²	KW × kalastuspäivät
Pohjatrootit (OTB)	17–18	Rusotäplämullo; kummeliturska; syvänmerenkatkarapu ja keisarihummeri		< 12 m	OTB12<		
				≥ 12 m ja < 24 m	OTB12-24		
				≥ 24 m	OTB>24		
Puomitrootit (TBB)	17	Meriantura		< 12 m	TBB12<		
				≥ 12 m ja < 24 m	TBB12-24		
				≥ 24 m	TBB>24		
Parittaiset pohjatrootit (PTB)	17–18	Rusotäplämullo; kummeliturska; syvänmerenkatkarapu ja keisarihummeri		< 12 m	PTB12<		
				≥ 12 m ja < 24 m	PTB12-24		
				≥ 24 m	PTB>24		
Parilliset ovitrootit (OTT)	17–18	Rusotäplämullo, kummeliturska, syvänmerenkatkarapu ja keisarihummeri		< 12 m	OTT12<		
				≥ 12 m ja < 24 m	OTT12-24		
				≥ 24 m	OTT>24		

¹ Laivastonosia ja pyydyksiä yksinkertaistetaan, kun pyyntiponnistustiedot ovat saatavilla.
² Tiedot tulevat saataville vuodesta 2021.

LIITE XIV

KUMOTTU ASETUS JA LUETTELO SEN MUUTOKSISTA

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1343/2011 (EUVL L 347, 30.12.2011, s. 44)	
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/2102 (EUVL L 308, 25.11.2015, s. 1)	
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/982 (EUVL L 164, 20.6.2019, s. 1)	

LIITE XV

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (EU) N:o 1343/2011	Tämä asetus
1 ja 2 artikla	1 ja 2 artikla
3 artiklan a alakohta	3 artiklan 1 kohta
3 artiklan b ja c alakohta	–
3 artiklan d alakohta	3 artiklan 5 kohta
3 artiklan e alakohta	3 artiklan 2 kohta
4 artikla	107 artikla
5 artikla	108 artikla
6 artikla	109 artikla
7 artikla	110 artikla
8 artikla	111 artikla
9 artikla	112 artikla
9 a artikla	113 artikla
9 b artikla	114 artikla
9 c artikla	115 artikla
9 d artikla	116 artikla
9 e artikla	–
10 artikla	117 artikla
11 artikla	118 artikla
11 a artikla	119 artikla
12 artikla	82 artikla
13 artikla	86 artikla

Asetus (EU) N:o 1343/2011	Tämä asetetus
14 artiklan 1, 2 ja 3 kohta	87 artiklan 2, 3 ja 4 kohta
14 a artikla	94 artikla
15 artikla	–
15 a artikla	120 artikla
16 artikla	–
16 a artikla	40 artiklan 3 kohta
16 b artiklan 1–4 kohta	41 artiklan 1–4 kohta
16 b artiklan 7 kohta	43 artiklan 5 kohta
16 c artiklan 1, 2 ja 3 kohta	42 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
16 c artiklan 7 kohta	44 artiklan 4 kohta
16 c a artiklan 1–4 kohta	44 artiklan 3–6 kohta
16 c a artiklan 5 kohta	45 artiklan 2 kohta
16 c b artikla	45 artiklan 1 kohta
16 d artiklan 1 kohta	40 artikla
16 d artiklan 2 kohta	46 artiklan 1 kohta
16 d a artikla	96 artikla
16 e artikla	101 artikla
16 f artikla	102 artikla
16 g artikla	103 artikla
16 h artikla	104 artikla
16 i artikla	105 artiklan 1 kohta
16 j artiklan 1 ja 2 kohta	98 artiklan 2 ja 3 kohta
16 k artikla	99 artiklan 1 kohta
16 l artiklan 1, 2 ja 3 kohta	74 artiklan 1, 2 ja 3 kohta

Asetus (EU) N:o 1343/2011	Tämä asetetus
161 artiklan 4, 5 ja 6 kohta	74 artiklan 5, 6 ja 7 kohta
16 m artikla	44 artiklan 1 kohta
17 artikla	122 artikla
17 b artikla	106 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
18 artikla	123 artikla
19 artikla	124 artikla
20 artikla	125 artikla
21 artikla	126 artikla
22 artikla	127 artikla
22 a artiklan 1 ja 2 kohta	47 artiklan 1 ja 2 kohta
22 a artiklan 3 kohta	47 artiklan 4 kohta
22 a artiklan 4 kohta	47 artiklan 5 kohta
22 b artikla	50 artiklan 1 ja 2 kohta
22 c artikla	49 artikla
22 d artikla	48 artikla
22 e artikla	52 artikla
22 f artikla	53 artikla
22 g artikla	56 artiklan 2 kohta
22 i artikla	78 artikla
22 j artikla	80 artikla
22 k artikla	61 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
22 l artikla	62 artiklan 1 ja 2 kohta
22 m artikla	63 artikla
22 n artikla	64 artikla

Asetus (EU) N:o 1343/2011	Tämä asetus
22 o artikla	65 artikla
22 p artikla	91 artikla
22 q artikla	92 artikla
22 r artikla	93 artikla
23 artikla	131 artikla
23 a artiklan 7 kohta	132 artikla
23 b artikla	75 artikla
25 artikla	138 artikla
26 artiklan a ja b alakohta	139 artiklan 1 ja 2 alakohta
26 artiklan c, e, f ja g alakohta	139 artiklan 1, 4, 5, 6 ja 7 alakohta
27 artiklan 1–3 kohta	140 artiklan 1–3 kohta
27 artiklan 4 ja 5 kohta	140 artiklan 5 ja 6 kohta
29 artikla	142 artikla
Liitteet I–VIII	Liitteet I–VIII